

## UN MUERTO Y 45 HERIDOS EN EL MOTIN OBRERO DE MINNEAPOLIS

000 personas atacan fuerosamente a la policía en el mercado municipal. Se acuerda una tregua mientras se discuten las bases de un arreglo.

MINNEAPOLIS, mayo 22. (AP) Las condiciones de la tregua que se acordó temporalmente ha puesto fin a las hostilidades en el mercado de carretos de Minneapolis. Se acordó una tregua mientras se discuten las bases de un arreglo.

Las partes interesadas en el conflicto de Minneapolis, que se prolonga desde hace días, acordaron una tregua temporalmente. Se acordó una tregua mientras se discuten las bases de un arreglo.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

## Roosevelt pide la plata como reserva metálica, no como una medida de valor

El presidente manifiesta que es necesario un acuerdo mundial si es que ha de constituirse un patrón general regido por los dos metales.

WASHINGTON, mayo 22. (AP) El nuevo plan del presidente Roosevelt sobre la plata no afecta en nada al grito de 16 a 1 que se oyó en las postrimerías del siglo pasado, pues afecta solamente al uso de la plata como reserva metálica, no como medida de valor.

William Jennings Bryan desecha la acuñación libre e ilimitada de la plata en una proporción de 16 a 1, es decir, que por cada onza de plata traída a la casa de moneda se acuñará un valor de \$1.29, mientras por cada onza de oro el valor era de \$20.67, lo que da la proporción citada de 16 a 1.

El dólar no son los 412 1/2 granos de plata que forman un dólar de plata, a pesar de que el secretario del Tesoro está en la obligación de mantenerlo tan valioso como moneda, como puede ser cualquier otra.

La proporción actual de acuñación entre la plata y el oro es de \$35 a \$129, o sea aproximadamente de 27 a 1, pero esto es sólo proporción de metal amonedado y no una proporción de valor, como sería el caso si "el dólar" tuviese en plata definición igual a la que tiene en oro, lo que sucedía antes de 1873.

La segunda parte del mensaje (sigue en la sexta página)

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

## TRES SEÑORAS CATÓLICAS EXPULSADAS DE SONORA POR EL GOBERNADOR ELÍAS CALLES

Continúa el éxodo de prelados mejicanos hacia los Estados Unidos. Desterrados por protestar contra la enseñanza sexual en las escuelas públicas

NOGALES, Arizona, mayo 22. (AP) La campaña de la autoridad civil contra los católicos, a quienes acusa de violar las disposiciones constitucionales del estado mejicano de Sonora, continuó hoy con la expulsión de tres señoras, y la emigración sin interrupción de las curas.

Las noticias que llegan a través de la frontera dicen que Doctores Keith de Acosta, Ara de Thompson y Peres Macías, todas residentes de Hermosillo, capital del estado, habían sido expulsadas por protestar contra el ultimatum que dictó ayer el gobernador Rodolfo Elías Calles, obligando a las curas católicas a salir de Sonora.

Un funcionario del gobierno dijo, sin embargo, que las tres señoras fueron expulsadas por "laborar contra los ideales del gobierno".

Desterrados del País. "Es acaso algún delito — preguntó un prelado quien rogó — se mencionara su nombre — enseñar la doctrina cristiana?"

La orden de expulsión contra estas tres señoras difería de la dictada contra nosotros (el clero) en que ellas fueron desterradas de Sonora, mientras que a nosotros se nos ha lanzado de México, a pesar de ser ciudadanos mejicanos.

Rafael Ruiz, alcalde de Nogales, Sonora, declaró que el obispo Juan Navarrete, actualmente desterrado en El Paso, Tejas, era el responsable de la acción que ha tomado el gobierno contra el clero. Ruiz dijo que el obispo había sido responsable de una circular religiosa en la que se denunciaba la política educativa del estado.

De acuerdo con las declaraciones de Ruiz, el gobernador Elías Calles había dicho que el clero se proponía atacar el plan de instrucción nacional que comprende la instrucción libre en asuntos sexuales. Dijo que el clero alegaba que hombres y mujeres tendrían que desnudarse en las salas de clase en el estudio de esta asignatura.

Continúa el éxodo. El gobernador insistió, no obstante, en que su orden de expulsión se limitaba a cumplir las disposiciones de la constitución mexicana de 1917. Aseguró que no se había clausurado ningún templo religioso y que cuando los prelados estuvieran dispuestos a (sigue en la sexta página)

## PROPÓNESE NUEVA COMISIÓN INVESTIGADORA QUE COMPRUEBE LOS CARGOS CONTRA LA NRA

WASHINGTON, mayo 22. (AP) Con el nuevo ímpetu dado por el informe de Darrow declarando que "bajo la NRA los monopolios y el exclusivismo se hallan más poderosamente sólidos que nunca", nuevas peticiones se hicieron hoy en el Capitolio para que se investigue más profundamente los efectos de la ley del resurgimiento.

Por otra parte, el presidente de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, Henry I. Harriman, ha hecho una manifestación declarando que los hombres de negocios del país son de opinión que la ley del resurgimiento ha hecho un gran bien, pero que existe también "el temor general de que una ley basada en la regulación propia de los negocios, aprobada por el gobierno está reglamentación, puede convertirse en una ley autocrática para reglamentar el gobierno los negocios".

Los veteranos de Francia se declaran contra los armamentos. PARIS, mayo 22. (AP) Los veteranos franceses de la guerra mundial se han declarado hoy como una nueva y poderosa influencia contra una nueva competencia de armamentos entre las naciones.

La Confederación Nacional de Veteranos, que tiene tres millones de miembros, publicó un manifiesto advirtiéndole que "las campañas para entrar la Conferencia del Desarme, usando los elementos de guerra de Alemania como excusa", conducirán a las mismas condiciones que existían en 1914.

Este manifiesto marca la entrada de los veteranos en la política nacional. No se mencionó la actitud del Primer Ministro Doumergue ni su gabinete sobre armamentos, o lo contrario del gobierno para gastar 3,000,000,000, para fortalecer la "defensa" del país.

La batalla entre huelguistas y policía en Minneapolis, mayo 22. (AP) La muerte de un comerciante hoy causó una mancha indeleble en la huelga de carretos.

## ALFONSO XIII VA A ABDICAR EN SU TIO ALFONSO CARLOS



Ex Príncipe de Asturias. Don Alfonso de Borbón

EL CALOR LLEGÓ OTRA VEZ A LOS 86 GRADOS AYER

A pesar de que el Observatorio Meteorológico prometía ayer alivio en la ola de calor que se presentó anteayer en la metrópoli, el termómetro continuó subiéndolo hasta llegar a 86 grados, a las 3 de la tarde, lo que iguala la marca máxima establecida en 1914. Para hoy predican los técnicos que habrá chaparrones, con los cuales bajará el termómetro que no pasará de los 70 grados.

## 11 mueren cerca de Barcelona en choque de trenes

BARCELONA, mayo 22. (AP) Al encontrarse violentamente dos trenes, cerca de San Baudilio de Llobregat, resultaron once pasajeros muertos y 22 heridos. Se cree que la causa del choque fue que un individuo que regresaba de una gira campestre confundió con la señal especial y paró el tren, haciendo que el que venía en dirección contraria chocara de frente con el suyo. El tren de Martorell parece haber salido de la estación de San Baudilio antes de su hora y debido a la confusión causada por el pánico de su maquinista no esperó a que cruzara el otro tren en Igualada, ocurriendo el choque a pocos kilómetros de la estación de San Baudilio.

Los cadáveres se colocaron en la estación y los heridos fueron trasladados al hospital y al asilo de San Baudilio. Aún no ha sido posible identificar a las víctimas por estar destrozadas, y entre ellas se encuentran una mujer, una niña y los dos maquinistas.

Entre de unos días se reanudarán las conversaciones preliminares con la Asociación de Fabricantes de Ropas Hechas de Nueva York y se cree que los sastres pedirán aumentos de jornales.

Sidney Hillman, miembro de la Junta Asesora del Trabajo de la NRA, fue reelecto por voto unánime a la presidencia del sindicato en la asamblea de Rochester. Mr. Hillman viene ocupando el mismo puesto, sin interrupción, desde el año 1914.

El nombramiento de Mr. Hillman, así como el del secretario, Mr. Joseph Schlossberg, tendrán que ser ratificados por el voto de todos los miembros de la Unión.

En el Consejo directivo se han nombrado otros dos residentes de Nueva York, que son August Bellanca y Abraham Miller y otros cuatro se han presentado como candidatos para iguales puestos.

Los altos funcionarios del sindicato tratarán de que se ponga en vigor en seguida un seguro de desempleo para los miembros del gremio de costura.

También tratará de que se establezca una clasificación uniforme del costo de fabricación que rijan en todos los mercados del país. Por último se buscará el establecimiento de jornales uniformes en el ramo de camisería.

## Machado, entrevistado en Nueva York, da una serie de artículos

Sorprendido, al fin de una carrera fantástica de visos de folletín de diario provinciano, por un reportero neoyorquino, el ex presidente de Cuba, general Machado, dio una entrevista periodística de varios minutos de duración y en la cual, según el "Evening Post", el dictador derrocado pronunció unas siete palabras, aparte del "buenos días" y "adiós", en correcto español a su visitante extranjero.

El diario mencionado relata la odisea de su reportero en términos de completo misterio. Varios cubanos abordados en distintos departamentos "de la parte alta de la ciudad" fueron proporcionando indicios que la mente Sherlock Holmes del periodista siguió hasta conducirle a la residencia de "dos bailarinas cubanas", cuyos amigos íntimos llegaron aquí juramentados para dar muerte a Machado. (Este, con todo, gallardamente desmentó, en la cuarta página)

Este a su vez abdicará en el Infante D. Juan, tercer hijo de los ex reyes. El plan unirá a todos los monárquicos españoles. Su minoría en las Cortes, superior entonces a los socialistas.

MADRID, mayo 22. (AP) En los círculos monárquicos se ha extendido el informe de que el ex rey don Alfonso XIII está decidido a renunciar solemnemente todos sus derechos al trono de España en favor del pretendiente, jefe actual del partido tradicionalista, infante don Alfonso Carlos, hermano del finado don Carlos María Isidro y padre del recientemente muerto don Jaime, ambos pretendientes a la Corona también.

Según el plan que se afirma ha sido convenido ya, el infante don Alfonso Carlos renunciará a su vez en favor del tercer hijo del ex rey, don Juan de Borbón y Battemberg, actualmente teniente de fragata a bordo de un buque de la flota británica, estacionado en aguas de Asia. Ya han renunciado a sus derechos preferentes a la sucesión de don Alfonso XIII, su primogénito el príncipe de Asturias—que ahora usa el título de conde de Covadonga—y el infante don Jaime, segundo hijo de los antiguos reyes de España.

Este plan se considera unánimemente de gran significación en la política española, porque representaría la reconciliación definitiva de las dos facciones monárquicas que se han combatido enconadamente por más de cien años, costando al país decenas de millares de vidas y el azote de varias grandes guerras civiles.

Los informes recibidos de Fontainebleau, actual residencia de la familia que fue reinante de España, indican que el ex rey está definitivamente resuelto a abdicar la corona, si los dos grupos monárquicos de su patria se declaran unánimemente en favor del plan mencionado. Amigos del ex monarca muestran confianza en que es posible perfectamente lograr tal unanimidad.

El duque de Miranda, que fue jefe superior del Palacio Real y desde la caída de la Monarquía ha estado en el extranjero con el ex rey, afirma que esta conferencia con los líderes de los dos grupos monárquicos, habiendo venido de Francia con los planes ultimados por don Alfonso XIII para su abdicación en el infante don Alfonso Carlos, como paso preliminar a la designación del infante don Juan para la Corona.

Uno de los puntos de interés político inmediato del plan en cuestión, es que de llevarse a cabo la reconciliación que tiene por objetivo entre alfonsinos y tradicionalistas, la minoría monárquica en las Cortes actuales contaría sesenta diputados, lo que la haría superior en número a la minoría socialista, que es la tercera del Parlamento de la República.

Muerte del señor Cabeza León. SANTIAGO DE COMPOSTELA, mayo 22. (AP) Ha fallecido ayer en esta ciudad el ilustre profesor don Salvador Cabeza León, decano de la Facultad de Leyes de esta Universidad y presidente del Seminario de Estudios Gallegos, víctima de una angina de pecho.

## HOY SE DISCUTIRÁ EN EL CONGRESO EL EMBARGO CONTRA BOLIVIA Y EL PARAGUAY

WASHINGTON, mayo 22. (AP) En carta que envió hoy al comité de Relaciones Exteriores de la Cámara, el secretario de Estado Hull solicitó que se tomara acción inmediata para otorgar al presidente Roosevelt la autoridad necesaria para prohibir la venta de armas en este país destinadas a Bolivia y al Paraguay, contribuyendo así al restablecimiento de la paz en el Gran Chaco.

Los líderes de la Cámara de representantes anunciaron inmediatamente que considerarán mañana (hoy) la resolución que concedería al Ejecutivo las facultades que solicita. El presidente del comité, representante McReynolds, habiendo obtenido la aprobación unánime de la resolución por sus compañeros, la presentará al iniciarse la sesión de mañana. Un solo voto en contra sería suficiente para impedir la discusión de la medida, pero hasta la fecha no se sabe de oposición alguna.

En la carta del secretario Hull, este alto funcionario declaraba que las conversaciones que se venían efectuando con otras naciones, tendientes a establecer un frente unido de países para poner fin a las hostilidades, progresaban satisfactoriamente, pero que no habían llegado aún al extremo de justificar un informe definitivo.

Contesta un mensaje de la Liga. También puso en conocimiento del Congreso un telegrama recibido de la Liga de las Naciones en el que se preguntaba si los Estados Unidos "estaban preparados para tomar parte en el movimiento cuyo fin es evitar la venta de armas y municiones a Bolivia y al Paraguay".

Resistencia efectiva de los bolivianos. LA PAZ, Bolivia, mayo 22. (AP) (sigue en la quinta página)

Ayuntamiento de Madrid



## Henry L. Roosevelt, sub-Sec. de Marina de EE. UU. se encuentra en Puerto Rico

**La Lotería Insular.—El comercio y la Ley de Ventas.—Pro Instrucción en Puerto Rico.—El Cuerpo Consular visita al gobernador Winship.**

SAN JUAN, P. R., mayo 22. — El crucero de guerra "Louisville", de la Marina Americana, llegó hoy a San Juan trayendo a bordo a Mr. Henry L. Roosevelt, subsecretario de Marina de los Estados Unidos y primo del actual Presidente de la Nación. La visita del alto funcionario es de misión reservada.

El señor Nicholas Roosevelt, otro primo segundo del Presidente y el Comandante General W. M. Wright son huéspedes. El Gobernador de la plaza, General Blanton Winship hizo en la madrugada la visita de cortesía, casi al llegar el crucero. Poco después el cortejo completo salió vía automóvil hacia Ponce donde habrían de ser huéspedes del Sr. Pedro Juan Serrallés, presidente del "Club Deportivo" y miembro del "Club Náutico".

El señor Roosevelt se propone permanecer en Puerto Rico breve tiempo. Para trasladarse de Haití a Puerto Rico al alto funcionario de la Secretaría de la Guerra, salió de Culebra en dirección a Port au Prince el crucero mencionado que ha participado en las maniobras llevadas a cabo en esta isla durante los días 9, 10, y 11 del actual.

El viajero hizo el recorrido a Haití en avión y llevaba unos días en la capital de aquella República.

**LA LOTERÍA INSULAR**  
(Cuenta Aéreo)  
SAN JUAN, P. R., mayo 22. — No menos de \$600,000 anuales será el ingreso neto por concepto de la lotería en Puerto Rico, según el representante Etienne Totti, quien con sus colegas, la señora María Luisa Arceley, primera y única legisladora hispanoamericana, y los señores Blas Herrera y Jorge Gauthier, suscribió el proyecto que acaba

### EL COMERCIO Y LA LEY DE VENTAS

(Cuenta Aéreo)  
SAN JUAN, mayo 22. — El Gobernador, pocos minutos antes de expirar el término para la aprobación de los proyectos legislativos, informó a los representantes de la prensa que no firmaría la propuesta ley de arbitrios. Este proyecto de ley había sido recomendado favorablemente por el Tesorero Domenech, pero la Federación de Comerciantes antes había dirigido un memorial al Gobernador oponiéndose a su aprobación por el Jefe del Ejecutivo, y lo mismo había hecho la Cámara de Comercio. De manera, pues, que al no ser firmado el proyecto de ley de referendación, quedará en vigor la conocida ley del dos por ciento.

La Federación de Comerciantes de Puerto Rico, en su asamblea de la octava página.

## Instantáneas de Borinquen

PUERTO RICO es un feo, internamente hablando... Se ha subastado ya la construcción del camino Maguayo, en la municipalidad de Dorado, por los señores Antonio, S. Molini y Segundo Alonso, de San Juan, por \$20,000. (La pregunta es: "¿Vale esta cantidad el barrio en sí?")... Un macabro hallazgo fue reportado a la policía de Ponce... El cadáver de un hombre que no ha podido ser identificado debido a su avanzado estado de putrefacción, se encontraba en la rama de una higuera... ¿Suicidio o asesinato?...

EL PLAN DE Ajuste Agrícola para Puerto Rico es comentado en distintos tonos por autoridades de la Administración... Se desea intensificar el cultivo de distintos productos en la isla, viéndose de dejar a un lado el azúcar... La Comisión de la Policía Insular concedió una medalla de plata por valor sobresaliente al detective Luis Modesti... (El periodista Ramírez Bruu que sugirió la concesión de dicha medalla, se salió con la suya)... Diez mil cosecheros de tabacos en Puerto Rico firmaron sus contratos para recibir las sembranzas durante el próximo año... Una de las leyes promulgadas por Winnie, es la de elegir anualmente cierto número de jóvenes pobres para enviarlos a estudiar a Estados Unidos y al extranjero a expensas del pueblo de Puerto Rico... ¿Por qué no se deja a muchos de estos estudiantes estudiando en la Universidad de Puerto Rico, si es que sus inclinaciones profesionales tienen acomodo en el más alto plantel de enseñanza en la isla?...

ESTRELLITA OLIVIERI y Manuel Monge Iglesias, contrajeron matrimonio en Santurce, apadrinando el acto los esposos don José Olivieri y doña María Martínez de Olivieri... El Hon. Fernando Usera, actúa como juez de distrito de Arebibo internamente... La Hon. Herminia Tormes, sustituye al señor Usera en la Corte Municipal de Ponce... Blas Oliviera todavía no está tranquilo en Ponce... "No me preocupan las asambleas públicas que puedan celebrar los descontentos políticos en contra de la Administración", dice Blas... Todavía tardarán muchos días más antes de que se termine el Hospital para Tuberculosos en la Perla del Sur... Y mientras en la isla continúa el interés por saber qué cuota habrá de asignarse para su producción azucarera, puertorriqueños son llamados y enviados a distintas partes del Continente, de las Antillas y de Sur América para desempeñar cátedras, para pronunciar discursos, para formar parte de congresos sociales, para ayudar con su talento y con su experiencia y preparación a la obra de desarrollo y de desenvolvimiento cultural que se impone... ¿Reconocimiento?...

MARIA A. PINTADO, Joaquina R. Madera y Rafaela Espino, representantes de la Administración de Auxilio de Emergencia, formarán parte de la delegación de Puerto Rico en la Conferencia Nacional del Trabajo Social que se está celebrando en la ciudad de Kansas City, Missouri... (Y don Prudencia Rivera Martínez, ¿por qué no va hasta esa conferencia?)... La Asociación de Químicos visitó al gobernador Winnie para manifestarle que "se está violando en Puerto Rico la ley reguladora de la profesión de químicos... Puerto Rico prepara su "Gran Feria Exposición"... Agradito Velázquez Pagán, agente de un "pool" clandestino, sorprendido

## La princesa de Braganza está comprometida con un joven norteamericano

La esposa del príncipe Miguel de Braganza anunció ayer en esta ciudad el compromiso matrimonial de su hermana política, la princesa María Antonia de Braganza, descendiente de los reyes de Portugal, con Mr. Ashley Chandler, perteneciente a la alta sociedad de la metrópoli.

María Antonia es hija del difunto duque Miguel de Braganza, que fue pretendiente al trono de Portugal y está emparentada con varias de las familias reales europeas.

Mr. Chandler es hijo del difunto William Astor Chandler. Estudió en el Colegio de San Pablo y se recibió en Harvard en 1929. Pertenece al Club Nickerbocker. La boda se celebrará en junio, en la posesión que tienen los Braganza en Seebenstein, Austria.

## 200 ESTUDIANTES DE BELGRADO CAEN EN PODER DE GENDARMES

BELGRADO, Yugoslavia, mayo 22. (P) — Gendarmes de bayoneta calada atacaron hoy el baluarte donde 600 estudiantes en huelga de la Universidad, se fortificaron pero fueron rechazados después de capturar solo tres prisioneros. Los alumnos, que se apoderaron de los edificios de la Universidad y detuvieron como rehenes a cinco profesores, soportaron la carga de la gendarmería con sillas y mesas arrojadas desde el piso superior de uno de los edificios.

Por lo menos doce gendarmes resultaron heridos, pero no hubo indicios de pérdida alguna por parte de los estudiantes.

Al parecer unos doscientos de los ochocientos hombres que rodeaban el edificio tomaron parte en el ataque.

La batalla fue presenciada desde un hotel vecino por los padres y parientes de los alumnos en huelga.

Los estudiantes sitiados, sesenta de los cuales son muchachos, se han declarado en huelga para provocar la destitución de Ilija Sukovich, Ministro de Instrucción Pública, bajo cuya administración todas las sociedades políticas de los alumnos han quedado prohibidas.

**Triunfan los gendarmes**  
BELGRADO, Yugoslavia, mayo 22. (P) — Con nuevas cargas a la bayoneta los gendarmes tuvieron éxito parcial contra los estudiantes amotinados, pues redujeron a la mitad el contingente de 600 de estos, sitiados en los edificios de la Universidad.

Doscientos de los alumnos prisioneros, cincuenta de los cuales son mujeres, se habían defendido arrojando los muebles de los salones de clase. Corren informes de que otro grupo se apoderó del edificio de la facultad de ingeniería.

No ha podido saberse si los cinco profesores detenidos como rehenes por los huelguistas fueron rescatados por los gendarmes.

**MANUEL RAMOS SILVA Y OTROS EN CARCEL POR RODAR LA BOLITA**

En la corte de Harlem fueron procesados por el delito de poseer papeletas del juego de azar denominado "la bolita" y puestos bajo fianza de \$25 hasta \$500, los siguientes individuos a quienes se les señaló caso para el Tribunal de Sesiones Especiales por el Juez Stern:

Manuel Ramos, 333, 397 Manhattan Avenue; Ernest Kaine, 56, 207 W. 123rd St.; Israel Phillips, 37, 5 W. 116th St.; Ben Gushkin, 39, 1080 Hall Pl.; Sam Goldstein, 45, 26 E. 110th St.; Isaiah Crawford, 27, 203 W. 80th St.; Joseph Harris, 30, 63 E. 98th St.; Ray Mason, 24, 1793 Sedgwick Ave.

Charles Kennedy, 24, 343 St. Nicholas Ave.; James Briggs, 56, 334 St. Nicholas Ave.; James Hunter, 30, 252 W. 129th St.; Nunzio Long, 233 E. 107th St.; Joseph Silva, 29, 74 E. 114th St. y Luke Armstrong, 35, 47 W. 114th St.

**Dos sujetos arrestados por la desaparición de un oficial de marina**

MARIETTA, Oida, mayo 22. (P) — Dos hombres, que se dice son Leo Hudson, de 27 años, de Lescado, Miss., y Mickey Kammerman, de 21, de Brooklyn, N. Y., se encuentran hoy detenidos aquí mientras se investiga la desaparición del comandante S. J. Trowbridge, de San Diego, Cal. Los dos sujetos fueron arrestados en Thackerville el Domingo, al encontrarse la policía en posesión de un automóvil con manchas de sangre.

Se han recibido informes de que el comandante salió del Hospital Naval de San Diego el 16 de mayo para Haywood, Wis., y desde entonces nada se sabe de él.

## El jefe de las fuerzas de Casas Viejas acusa al gobierno Azaña de la represión

**La vista de la causa contra el capitán Rojas comenzó ayer ante gran expectación.—El acusado sostiene que obedeció las órdenes recibidas.**

CADIZ, mayo 22. (P) — La causa que se sigue contra el capitán Rojas ha despertado gran interés. La audiencia se halla rodeada de guardias de asalto y no se permite a nadie la entrada sin que antes sea cachado.

Preside el tribunal el magistrado don Enrique Cadorniga; actúa de fiscal don Francisco Gualter y defiende al acusado don Eduardo Parón Reina, siendo el acusador particular don Andrés López Galvez.

Comenzó la vista por la lectura, que hizo el fiscal, de la acusación. El acusado ocupó una silla especial, vestido de uniforme y llevando al pecho sus condecoraciones.

El presidente señor Cadorniga interrogó al capitán, el cual dice que recibió órdenes del señor Menéndez, que también es testigo, de marchar a Casas Viejas y restablecer el orden; de no respetar ni a mujeres ni a niños y de no hacer heridos ni prisioneros. Agrega que dichas órdenes le habían parecido fuertes en extremo.

Asistió como testigo el señor Gainza, que era a la sazón secretario de Menéndez, quien dijo que éste le había asegurado que respondía de todo. También compareció el delegado del gobernador en el lugar de los sucesos de Casas Viejas. Dijo que había informado a los señores Azaña, Casares Quiroga y Menéndez de cuanto había ocurrido y que ellos lo aprobaron todo. "Cuando estuve preso", añadió, "me ofrecieron por mediación del teniente coronel Saravia, ayudante de Azaña, un millón de pesetas para que me marchara y guardara secreto de cuanto había ocurrido".

En nombre de las familias de las víctimas, el señor López Calvet ha interrogado al acusado, quien declaró que había recibido órdenes de acabar con todo en quince minutos, sin distinción de sexos. Añadió que al recibir las órdenes de Menéndez, éste le dijo: "Tú haces lo que yo ordeno, pues la responsabilidad es mía".

Se reanuda la sesión a las 4.30 y durante ella comparecerá Menéndez.

**Multa al Hotel Palace**  
MADRID, mayo 22. (P) — El Director General de Seguridad, señor Valdivia, ha impuesto una multa de 2,000 pesetas a la dirección del Hotel Palace, donde se celebró recientemente un acto político para honrar al señor Calvo Sotelo, enviando al fiscal ge-

neral de la República los discursos pronunciados en dicho acto.

**Los radicales sevillanos siguen a Martínez Barrio**  
SEVILLA, mayo 22. (P) — El Comité ejecutivo local del partido radical republicano ha expresado su decisión de seguir a Martínez Barrio.

**Remería a la Virgen del Rocío**  
SEVILLA, mayo 22. (P) — A la clásica peregrinación que se celebra todos los años, durante el domingo de Pascua de Pentecostés, a la ermita de Almonte, en las famosas carreteras y a caballo enjaulados a la anáclasis, asistieron este año 70,000 personas. La fiesta resultó brillantísima.

**Amenazan cortar el alumbrado**  
SANTANDER, mayo 22. (P) — El director de la Compañía de Luz Eléctrica ha manifestado al gobernador civil que suspenderá el servicio de alumbrado de la ciudad el día 26 del corriente si no se le abona una parte importante de la cuenta que tiene pendiente la ciudad con dicha compañía y que asciende en la actualidad a 1,300,000 de pesetas.

**Asociado de un superintendente**  
MADRID, mayo 22. (P) — Cuatro desconocidos han matado a tiros a Juan Gris Sánchez, superintendente de los talleres de platería de Espuñez, cuyos obreros metalúrgicos están en huelga.

El ministro del Trabajo declaró que el gobierno está decidido a solucionar la huelga de metalúrgicos y ha conferenciado con el señor Salazar Alonso, preparando una fórmula que ofrece al gobierno y, si los obreros y patronos no la aceptan, se autorizará al Consejo Nacional del Trabajo para que dicte las condiciones del arreglo. Con motivo del paro se encuentran sin trabajo 18,000 hombres desde el día 9 de marzo.

**Corrida en Barcelona**  
BARCELONA, mayo 22. (P) — Se lidiaron ayer en esta plaza toros de la ganadería de Montalvo, que resultaron mansurrones.

Landa estuvo malísimo en su primer toro, causando una bronca fenomenal, pero al repetir quedó superior en todo y cortó una oreja.

Barrera se defendió, queriendo bastante bien en el primero, tanto que tuvo que dar la vuelta al ruedo, pero en el otro no hizo nada de particular.

Gallardo estuvo hecho un desastre en los dos toros y los silbidos se oían en el Tilidabo.

## Tres puertorriqueños que estaban presos en Habana, llegan a París

Servicio especial de LA PRENSA  
PARIS, mayo 22. — Tres jóvenes puertorriqueños, que afirman haberse evadido de la prisión de la Habana en que se hallaban internados desde después de la revolución contra Machado, han llegado aquí totalmente carentes de fondos y manifestando llamarse Juan y Bruno Morales Díaz y Gabriel Pérez Hernández, según sus declaraciones de familias distinguidas de San Juan. Los jóvenes están emparentados entre sí.

Los tres presentáronse en el Consulado de los Estados Unidos, desde donde se cablegrafió pidiendo fondos a don María Hernández de Pérez, madre de Gabriel, residente en un chalet de 24 Calle de la Rosa, de la capital puertorriqueña.

Los jóvenes han manifestado que sus familiares creían muertos durante la revolución, pero que en realidad estaban presos, habiendo logrado escaparse y refugiarse a bordo de un barco alemán que llegó a Marsella el día 2 del actual. Un americano a quien conocieron a bordo díoles dinero suficiente para trasladarse a París.

**NUEVOS INDIVIDUOS ARRESTADOS AYER POR LA BOLITA AQUÍ**

Ante el juez Corrigan de la Corte de Sesiones Generales comparecieron ayer nueve individuos conectados con el juego de la "bolita", entre los que se encuentran elementos que según la policía, son lugartenientes de Dutch Schultz, el enemigo público que la policía está ahora persiguiendo.

Incluyese entre estos nueve hombres a Mike Sabatelli, de 53 años, del 3934 Calle 50, Woodside, que fue banquero en el jaco de la lotería italiana en este estado, en Pensilvania y en Massachusetts, de acuerdo con el Sub Fiscal Lyle Boston.

Sabatelli y los otros ocho individuos están acusados de un delito de "felony" y dos de "misdeamanoor" que la policía siempre achaca a los jugadores de la bolita. Todos fueron arrestados en 165 First Avenue el día 28 de abril.

Todos están bajo fianza de \$1,000 cada uno y a fines de semana comparecerán en corte nuevamente para declararse culpables o no culpables. Los acusados además de Sabatelli, quien según informes procedentes de Boston, se ha echado de tener influencia, son Mike Affrighi, Francesco Sore, DaSalvatore, Battaloro, Paul Matranga, Joseph Colelli, Ren Prudente, Peter Capone, y Vincenzo Paucio.

**Que compren más café**  
Sigüenza explicó la falta de estos mercados se había hecho más evidente desde que Alemania, que acostumbraba comprar el 40 por ciento del café exportado por la pequeña república centroamericana, redujo las importaciones de

## Háblase en la Liga de proceder contra El Salvador por reconocer a Manchukuo

**Aun cuando no votó cuando se consideró el caso del imperio Manchú, juzgase que la república centroamericana está sujeta a la decisión tomada en Ginebra**

GINEBRA, mayo 22. (P) — Un alto funcionario de la Liga de las Naciones manifestó hoy que el comité consultivo sobre el no reconocimiento del imperio de Manchukuo considerará probablemente la acción de la república de El Salvador al reconocer el nuevo gobierno. Expresó además la creencia de que, si bien creía que dicha república centroamericana no había votado cuando la Asamblea de la Liga negó su reconocimiento a Manchukuo, estaba llamada a acatar su decisión en el asunto.

**Es "cuestión de negocios"**  
TOKIO, mayo 22. (P) — León Sigüenza, cónsul general de El Salvador en Tokio, declaró hoy que el reconocimiento otorgado por su gobierno al imperio de Manchukuo —nueva nación establecida bajo la protección del Japón— era puramente una "cuestión de negocios, surgida como consecuencia de la necesidad imperiosa que tiene El Salvador de encontrar nuevos mercados para su café".

El señor Sigüenza agregó que su gobierno le había dado instrucciones para que hiciera todo lo posible a fin de disipar cualquiera sospecha que pudiera existir de que El Salvador había tomado tal acción con el objeto de mortificar políticamente a los Estados Unidos, o que su propósito es en manera alguna crear discordia entre el Japón y la nación norteamericana.

El señor cónsul negó que se hubiera llegado a un acuerdo con el Japón antes de otorgar el reconocimiento a Manchukuo, aunque admitió que era la esperanza de su gobierno que tal gesto agradara a las autoridades de Tokio y contribuyera a abrir nuevos mercados para las industrias del café y del azúcar. "El Salvador", dijo, "tiene escasas probabilidades de obtener tales mercados en Manchukuo".

**Ha muerto en México un diplomático salvadoreño**  
SAN SALVADOR, mayo 22. (P) — Noticias recibidas en esta ciudad en cuenta del fallecimiento ocurrido ayer en la ciudad de México, del distinguido diplomático salvadoreño don Salvador Galdames, quien, además de haber desempeñado puestos consulares en el extranjero, ocupó los cargos de fe del protocolo, cónsul general parlamentario y secretario particular del presidente Araujo.

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

La prensa japonesa interpuso el reconocimiento de Manchukuo por El Salvador como "una ofensa a los Estados Unidos y a la Liga de las Naciones".

El "Chugas Shogy" de que tal acción constituía un "unilateralismo" de los Estados Unidos en la Liga de las Naciones.

**¡He aquí verdadera Economía!**

**¡Este dueño dice: 17 MILLAS POR GALON!**

**NEW PONTIAC \$715**

**¡ADQUIERA UN PONTIAC OCHO POR SU DINERO!**

**DETALLISTAS DEL PONTIAC EN TODAS PARTES**

**VEA EL QUE LE QUEDE MAS CERCANO**

**Ayuntamiento de Madrid**



## Grau San Martín defiende su Gbo. de sus enemigos

Assegura que dió a Mendive toda clase de garantías en el poder

## NO CONTRA EL CAPITAL, SI ANTIIMPERIALISTA

## Censura de prensa indirecta adoptada en la Habana?

Señala especial de LA PRENSA. HAVANA, mayo 22. — "Mendive no puede ofrecer más garantías que las que yo le brindé a él desde el poder. De ahí que concreté mi opinión sobre su obra de gobierno, a expresarme en el sentido de que ella debe ser por encima de todo encaminada hacia unas elecciones inmediatas, pero bajo un presidente imparcial."

Al comentar la actual situación política el ex presidente Grau San Martín, apenas regresado del gobierno voluntario en que se ha comprometido desde que dimitió el gobierno a que le habían llevado "auténticos"; en el golpe de estado dado por las clases y soldados del ejército el 3 de setiembre.

"No tengo noticias sobre ningún acercamiento entre los nacionalistas y el partido revolucionario cubano, — agrega el doctor Grau. — Hasta ahora hemos conservado nuestra actitud de independencia y un programa y a una labor de proselitismo cívico."

"El partido revolucionario lucha por la afirmación de realidades políticas que el pueblo cubano demanda con urgencia, y que conquistará por el camino cívico, aspirando y confiando en poder llegar a ello."

Lucas, refiriéndose a la posibilidad de su postulación como candidato presidencial, agregó: "Mi mayor anhelo es dedicarme al ejercicio de mi profesión y mis obligaciones de laboratorio. Intento ocuparme de mi hacienda privada, destruida por la revolución en el destierro y en el exilio. Volver al cuidado de mi familia; pero no negaré mi contribución a cualquier obra que signifique contribuir a la conquista de las realidades a las que aspira el pueblo cubano, ni tampoco intentaré la parte de responsabilidad que pueda corresponderme."

Una Grau San Martín que la actual de la Cancillería de los Estados Unidos hacia su gobierno no solamente una negación de la política preconizada por el doctor Hull en la conferencia de Montevideo, y mantenida por el presidente Roosevelt.

"Cuando el gobierno revolucionario llegó al poder, — dice, — realizaban diez o doce muertes al día en la Habana, en contra de la ley y sin que las autoridades se tomaran la molestia de detenerlos; todos los servicios administrativos estaban desorganizados. Mi gobierno, es decir, el gobierno revolucionario, liquidó este estado de cosas; restituyó el orden, echó a andar la maquinaria administrativa; se cobraron los impuestos, se pagaron todas las deudas exteriores legítimas, y muchos países extranjeros normalizaron su situación internacional con nosotros. Iniciamos la revolución mas forzada, y sin embargo el gobierno no fué reconocido."

"En contraste, los Estados Unidos reconocieron el gobierno usurpador y tiránico de Machado y el de otros tantos tiranuelos de América."

Conceder de que su gobierno no era de comunista por algunos elementos de Washington, dice el doctor Grau: "No hubiera actuado en mi gobierno que pudiera dársele de matiz comunista. Los comunistas eran nuestros enemigos, porque yo hice un gobierno nacionalista. Ahí está la ley del 50 por ciento que me arrojaron ante combatido por los izquierdistas. Mi obra ha sido contra el capitalismo, si contra el imperialismo americano. Puede decirse que hay una oposición entre la obra política de Roosevelt y la que yo he realizado. Las ideas de Mr. Roosevelt se basan en los servicios públicos me sirvieron para dictar un decreto imponiendo nuevas tasas a la Compañía Cubana de Electricidad. Tildar de comunista (como en la última edición)

SITIOS DE VERANEO

VILLA MADRID

Apertura de la Temporada

Próximo sábado, día 26

Con un gran baile y premios.

TAFALL y LOPEZ

Box 27, Tel. Newburgh 192-J-1, HAVANA, N. Y.

## P. Rivera Martínez y Alonso Torres aquí

Aprrovechando la primera oportunidad de salir de Washington, donde le llevaron gestiones administrativas del gobierno de Puerto Rico relacionadas con la aprobación del proyecto azucarero Jones-Costigan y otras medidas de interés para la isla, el señor Prudencio Rivera Martínez, Comisionado del Trabajo en Puerto Rico, se encuentra en Nueva York, desde donde probablemente embarcará de regreso a su país natal este jueves.

También se encuentra en la ciudad el señor Rafael Alonso Torres, presidente del Comité de Hacienda de la Cámara de Representantes de aquella isla, y presidente interino del Partido Socialista, quien también estuvo en la capital federal, formando parte de la Comisión Económica Puertorriqueña que estuvo allí recientemente.

Los señores senador Celestino Iriarte y don Filipo H. de Hostos regresaron a Puerto Rico vía avión.

## OSMAN, ABSUELTO EN PANAMÁ, SALIÓ AYER RUMBO A NUEVA YORK

El cabo, libre de la acusación de espionaje, visitará a sus padres en Brooklyn

CRISTOBAL, Zona del Canal, mayo 22 (AP). — El cabo Ralph Osmán, absuelto por un tribunal militar en el proceso que se le seguía por supuesto delito de espionaje, y cuyo fallo le restableció automáticamente a su puesto en el ejército, se disponía a salir hacia Brooklyn, donde visitará a sus familiares.

El juicio que concluyó ayer era el segundo a que se sometía al cabo, alegando el fiscal que el acusado había entregado a ciertos elementos comunistas de Nueva York documentos secretos de las fuerzas armadas norteamericanas. En la primera ocasión, el presidente Roosevelt anuló el veredicto de culpable que dictó el tribunal, como resultado del cual se le había sentenciado a 20 años de prisión con trabajos forzados.

Su abogado, Louis Waldman, candidato que fué al cargo de gobernador de Nueva York por el partido socialista, fué objeto de grandes elogios de parte del tribunal por la manera en que hizo la defensa de Osmán.

Waldman alegó que un inspector departamental había abusado de su autoridad sobre Osmán, y que las contestaciones del cabo en su primer juicio, las cuales sirvieron de fundamento para el fallo de culpable, fueron obtenidas "en circunstancias de miedo moral" y en violación de sus derechos legales y constitucionales.

Suprímese las restricciones del cambio monetario

RIO DE JANEIRO, mayo 22 (AP). — El presidente Getulio Vargas ha firmado un decreto por virtud del cual se declara libre el cambio monetario en todas las transacciones, exceptuando las exportaciones brasileñas, y con lo cual se permite a los extranjeros que vendan mercancías, maquinaria y otros productos en el Brasil hacer operaciones de cambio.

El decreto revoca expresamente las restricciones que bloqueaban la salida de fondos pertenecientes a extranjeros, permitiendo libremente las transacciones de cambio por corporaciones, compañías y sociedades inscritas en la oficina de fiscalización bancaria. El Banco do Brasil continuará ejerciendo el monopolio en la compra de cartas de crédito para las exportaciones brasileñas y emplear los fondos provenientes de dichas operaciones para el pago de obligaciones federales, de los Estados y municipales, así como de todas las exportaciones que hayan sido reportadas a la oficina de fiscalización bancaria.

RESERVE SU EJEMPLAR POR ADELANTADO EN EL QUIOSCO

VIENE TARZAN

TARZAN el hombre indómito soberano de la floresta, amante primitivo, conquistador en sus luchas, resulta un héroe cuyas hazañas fascinan.

EL LUNES 28 DE MAYO empieza esta fascinante historia del hombre fiero y la mujer civilizada

TODOS LOS DIAS EN LA PRENSA

PROFUSAMENTE ILUSTRADA

RESERVE SU EJEMPLAR POR ADELANTADO EN EL QUIOSCO

Peter Roman, de 26 años, sin dirección fija, ambulante, fué sentenciado a treinta días en la Casa de Trabajos por el juez Stern, por un delito consistente en haber agredido a Hiram Rosas, empleado de la administración de Correos, residente en 1327 Quinta Avenida, con una botella. El acometimiento ocurrió el día 13 de mayo, según Rosas quien dijo que estaba parado frente a su casa cuando Roman le agredió con una botella con una herida que necesitó la toma de un punto.

## La candidatura de G. Vargas en Brasil halla dificultades

Los diarios piden al presidente provisional que explique su programa

RIO DE JANEIRO, mayo 22 (AP). — La rapidez con que está actuando la Asamblea Constituyente hace creer que la nueva constitución de la República quedará definitivamente aprobada a fines de la semana en curso o a principios de la entrante, después de lo cual se procedería a elegir al primer presidente constitucional de la federación.

El candidato más fuerte entre los que se han postulado hasta la fecha, que lo es el propio presidente provisional, Getulio Vargas, está encontrando cierta oposición por parte de los periódicos que, como el "Diario Noticias" exigen que el actual mandatario explique el programa que habría de poner en efecto en caso de que continuara en el poder.

Los últimos debates que se han promovido en el seno de la Asamblea se han reducido a una polémica entre los partidarios de la autonomía de los estados y los que favorecen la centralización del gobierno, pareciendo tener la ventaja los últimos nombrados.

Una victoria evidente de los centralizadores la constituye el haberse aprobado la forma sindical de gobierno, que dispone la elección del Congreso por organizaciones de oficios y profesiones, en vez de hacerse de acuerdo con limitaciones geográficas.

Animados por el éxito obtenido en atrapar a los asesinos del malogrado Rasmussen, la policía está reanudando sus esfuerzos para capturar a otros asesinos de agentes de la autoridad.

Mientras Ralph "Whitey" De Lillio y Eugene Giannani se hallaban a buen seguro en las Tumbas, los agentes de la policía buscan a otros dos individuos a quienes se cree cómplices.

El Fiscal del Distrito declaró que se aplazaría la acción del Gran Jurado por unos días con el fin de que la Policía tuviera tiempo de preparar la prueba de la causa.

En el Hospital del Monte Sinai se encuentra aun el guardia William F. Brennan, que resultó herido a balazos el mismo día en que se cometió el asesinato de su compañero Lawrence Ward, al parecer por unos incendiarios en una casa de vecindad de Harlem. El domingo último fué preciso amputarle una pierna a Brennan y su estado es grave.

Como presuntos autores del tiroteo en que murió Ward y fué herido Brennan, las autoridades están tratando de averiguar el paradero de Samuel y Joseph Ferrugia, a quienes su propio hermano, Calogero Ferrugia acusa del hecho. Las víctimas sorprendieron a los sospechosos en el acto en que trataban de prender fuego a una iglesia.

Alberto Foyas detenido por delito de hurto

Foyas, Alberto, de 18 años de edad, que dijo residir en 244 West 130th St., fué detenido por el juez Stern en la Corte de Harlem bajo fianza de \$2,000 para la vista inicial de su juicio hoy por un delito de robo. Foyas, con cuatro otros, que se escaparon, se alega que desvalijaron a Harry Rosenthal, de 55 años, vendedor, que reside en 1604 University Ave., de su cartera conteniendo \$15 y cuatro recibos de montepíos, en la Calle 130 y Avenida Madison. Foyas fué arrestado por el policía Read.

## Al comparecer en corte el asesino del policía Rasmussen, se echó a llorar

A Ralph De Lillio, de 26 años, se le saltaron las lágrimas ayer cuando lo condujeron ante el Tribunal de Homicidios, junto con Eugene Giannani, de 27, bajo la acusación de haber asesinado al policía Arthur P. Rasmussen, el día 1 de mayo, en plena barriada hispánica en la parte baja de la ciudad.

De Lillio, que confesó haber hecho los disparos después de cometer un atraco en el establecimiento de comestibles situado en la casa No. 83 de la calle Oliver, se echó a llorar cuando, con Giannani lo conducían, de la antecala, en donde fueron examinados por 25 víctimas de robos realizados recientemente.

El magistrado Louis Brodsky decretó su detención sin fianza, fijando el juicio para el día 1.º de junio. Durante la comparecencia los espectadores estaban vigilados rigurosamente por los agentes de la autoridad y al trasladarse a los presos a la cárcel, siguió a la comitiva un coche policial equipado con aparato de radio-telefonía.

El proyecto de la administración

Washington, D. C., mayo 22 (AP). — Pidiendo que con toda urgencia se apruebe el proyecto de construcciones presentado por la administración, John H. Fahey, presidente de la Home Owners Loan Corporation, dijo hoy al comité de banca del senado que era "imperativo" alentar al capital privado para que asuma el peso de las hipotecas sobre residencias.

Fahey declaró que el congreso debe actuar sin pérdida de tiempo, pues de otro modo el año próximo encontrará todavía la misma "ola de solicitudes" a su sociedad, "sin que se pueda detenerla."

Buscando la labor de su corporación Fahey dijo que la situación de las hipotecas sobre residencias "era el problema más grave que aqueja al país."

La candidatura de G. Vargas en Brasil halla dificultades

Los diarios piden al presidente provisional que explique su programa

RIO DE JANEIRO, mayo 22 (AP). — La rapidez con que está actuando la Asamblea Constituyente hace creer que la nueva constitución de la República quedará definitivamente aprobada a fines de la semana en curso o a principios de la entrante, después de lo cual se procedería a elegir al primer presidente constitucional de la federación.

El candidato más fuerte entre los que se han postulado hasta la fecha, que lo es el propio presidente provisional, Getulio Vargas, está encontrando cierta oposición por parte de los periódicos que, como el "Diario Noticias" exigen que el actual mandatario explique el programa que habría de poner en efecto en caso de que continuara en el poder.

Los últimos debates que se han promovido en el seno de la Asamblea se han reducido a una polémica entre los partidarios de la autonomía de los estados y los que favorecen la centralización del gobierno, pareciendo tener la ventaja los últimos nombrados.

Una victoria evidente de los centralizadores la constituye el haberse aprobado la forma sindical de gobierno, que dispone la elección del Congreso por organizaciones de oficios y profesiones, en vez de hacerse de acuerdo con limitaciones geográficas.

Animados por el éxito obtenido en atrapar a los asesinos del malogrado Rasmussen, la policía está reanudando sus esfuerzos para capturar a otros asesinos de agentes de la autoridad.

Mientras Ralph "Whitey" De Lillio y Eugene Giannani se hallaban a buen seguro en las Tumbas, los agentes de la policía buscan a otros dos individuos a quienes se cree cómplices.

El Fiscal del Distrito declaró que se aplazaría la acción del Gran Jurado por unos días con el fin de que la Policía tuviera tiempo de preparar la prueba de la causa.

En el Hospital del Monte Sinai se encuentra aun el guardia William F. Brennan, que resultó herido a balazos el mismo día en que se cometió el asesinato de su compañero Lawrence Ward, al parecer por unos incendiarios en una casa de vecindad de Harlem. El domingo último fué preciso amputarle una pierna a Brennan y su estado es grave.

Como presuntos autores del tiroteo en que murió Ward y fué herido Brennan, las autoridades están tratando de averiguar el paradero de Samuel y Joseph Ferrugia, a quienes su propio hermano, Calogero Ferrugia acusa del hecho. Las víctimas sorprendieron a los sospechosos en el acto en que trataban de prender fuego a una iglesia.

Alberto Foyas detenido por delito de hurto

Foyas, Alberto, de 18 años de edad, que dijo residir en 244 West 130th St., fué detenido por el juez Stern en la Corte de Harlem bajo fianza de \$2,000 para la vista inicial de su juicio hoy por un delito de robo. Foyas, con cuatro otros, que se escaparon, se alega que desvalijaron a Harry Rosenthal, de 55 años, vendedor, que reside en 1604 University Ave., de su cartera conteniendo \$15 y cuatro recibos de montepíos, en la Calle 130 y Avenida Madison. Foyas fué arrestado por el policía Read.

## Fahey recomienda aprobar el plan sobre edificios

Dice que es imperativo que el capital privado sufrague las hipotecas

Washington, D. C., mayo 22 (AP). — Pidiendo que con toda urgencia se apruebe el proyecto de construcciones presentado por la administración, John H. Fahey, presidente de la Home Owners Loan Corporation, dijo hoy al comité de banca del senado que era "imperativo" alentar al capital privado para que asuma el peso de las hipotecas sobre residencias.

Fahey declaró que el congreso debe actuar sin pérdida de tiempo, pues de otro modo el año próximo encontrará todavía la misma "ola de solicitudes" a su sociedad, "sin que se pueda detenerla."

Buscando la labor de su corporación Fahey dijo que la situación de las hipotecas sobre residencias "era el problema más grave que aqueja al país."

La candidatura de G. Vargas en Brasil halla dificultades

Los diarios piden al presidente provisional que explique su programa

RIO DE JANEIRO, mayo 22 (AP). — La rapidez con que está actuando la Asamblea Constituyente hace creer que la nueva constitución de la República quedará definitivamente aprobada a fines de la semana en curso o a principios de la entrante, después de lo cual se procedería a elegir al primer presidente constitucional de la federación.

El candidato más fuerte entre los que se han postulado hasta la fecha, que lo es el propio presidente provisional, Getulio Vargas, está encontrando cierta oposición por parte de los periódicos que, como el "Diario Noticias" exigen que el actual mandatario explique el programa que habría de poner en efecto en caso de que continuara en el poder.

Los últimos debates que se han promovido en el seno de la Asamblea se han reducido a una polémica entre los partidarios de la autonomía de los estados y los que favorecen la centralización del gobierno, pareciendo tener la ventaja los últimos nombrados.

Una victoria evidente de los centralizadores la constituye el haberse aprobado la forma sindical de gobierno, que dispone la elección del Congreso por organizaciones de oficios y profesiones, en vez de hacerse de acuerdo con limitaciones geográficas.

Animados por el éxito obtenido en atrapar a los asesinos del malogrado Rasmussen, la policía está reanudando sus esfuerzos para capturar a otros asesinos de agentes de la autoridad.

Mientras Ralph "Whitey" De Lillio y Eugene Giannani se hallaban a buen seguro en las Tumbas, los agentes de la policía buscan a otros dos individuos a quienes se cree cómplices.

El Fiscal del Distrito declaró que se aplazaría la acción del Gran Jurado por unos días con el fin de que la Policía tuviera tiempo de preparar la prueba de la causa.

En el Hospital del Monte Sinai se encuentra aun el guardia William F. Brennan, que resultó herido a balazos el mismo día en que se cometió el asesinato de su compañero Lawrence Ward, al parecer por unos incendiarios en una casa de vecindad de Harlem. El domingo último fué preciso amputarle una pierna a Brennan y su estado es grave.

Como presuntos autores del tiroteo en que murió Ward y fué herido Brennan, las autoridades están tratando de averiguar el paradero de Samuel y Joseph Ferrugia, a quienes su propio hermano, Calogero Ferrugia acusa del hecho. Las víctimas sorprendieron a los sospechosos en el acto en que trataban de prender fuego a una iglesia.

Alberto Foyas detenido por delito de hurto

Foyas, Alberto, de 18 años de edad, que dijo residir en 244 West 130th St., fué detenido por el juez Stern en la Corte de Harlem bajo fianza de \$2,000 para la vista inicial de su juicio hoy por un delito de robo. Foyas, con cuatro otros, que se escaparon, se alega que desvalijaron a Harry Rosenthal, de 55 años, vendedor, que reside en 1604 University Ave., de su cartera conteniendo \$15 y cuatro recibos de montepíos, en la Calle 130 y Avenida Madison. Foyas fué arrestado por el policía Read.

La candidatura de G. Vargas en Brasil halla dificultades

Los diarios piden al presidente provisional que explique su programa

RIO DE JANEIRO, mayo 22 (AP). — La rapidez con que está actuando la Asamblea Constituyente hace creer que la nueva constitución de la República quedará definitivamente aprobada a fines de la semana en curso o a principios de la entrante, después de lo cual se procedería a elegir al primer presidente constitucional de la federación.

El candidato más fuerte entre los que se han postulado hasta la fecha, que lo es el propio presidente provisional, Getulio Vargas, está encontrando cierta oposición por parte de los periódicos que, como el "Diario Noticias" exigen que el actual mandatario explique el programa que habría de poner en efecto en caso de que continuara en el poder.

Los últimos debates que se han promovido en el seno de la Asamblea se han reducido a una polémica entre los partidarios de la autonomía de los estados y los que favorecen la centralización del gobierno, pareciendo tener la ventaja los últimos nombrados.

Una victoria evidente de los centralizadores la constituye el haberse aprobado la forma sindical de gobierno, que dispone la elección del Congreso por organizaciones de oficios y profesiones, en vez de hacerse de acuerdo con limitaciones geográficas.

Animados por el éxito obtenido en atrapar a los asesinos del malogrado Rasmussen, la policía está reanudando sus esfuerzos para capturar a otros asesinos de agentes de la autoridad.

Mientras Ralph "Whitey" De Lillio y Eugene Giannani se hallaban a buen seguro en las Tumbas, los agentes de la policía buscan a otros dos individuos a quienes se cree cómplices.

El Fiscal del Distrito declaró que se aplazaría la acción del Gran Jurado por unos días con el fin de que la Policía tuviera tiempo de preparar la prueba de la causa.

## Concluida la vista del caso contra Dr. E. Garrido Morales

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

El hecho ocurrió cuando el abogado de la doctora Pérez Marchand, señor licenciado Alberto S. Divertido, se acercó al señor Fiscal de Ponce y le habló dos palabras al oído. El Subprocurador, que llevaba la primera vista en la defensa del doctor Garrido Morales, quiso saber qué se había dicho entre ambos, y preguntó cuántos abogados tenía la querrelante. El licenciado Pérez Marchand, en la octava edición.

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

El hecho ocurrió cuando el abogado de la doctora Pérez Marchand, señor licenciado Alberto S. Divertido, se acercó al señor Fiscal de Ponce y le habló dos palabras al oído. El Subprocurador, que llevaba la primera vista en la defensa del doctor Garrido Morales, quiso saber qué se había dicho entre ambos, y preguntó cuántos abogados tenía la querrelante. El licenciado Pérez Marchand, en la octava edición.

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

El hecho ocurrió cuando el abogado de la doctora Pérez Marchand, señor licenciado Alberto S. Divertido, se acercó al señor Fiscal de Ponce y le habló dos palabras al oído. El Subprocurador, que llevaba la primera vista en la defensa del doctor Garrido Morales, quiso saber qué se había dicho entre ambos, y preguntó cuántos abogados tenía la querrelante. El licenciado Pérez Marchand, en la octava edición.

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

El hecho ocurrió cuando el abogado de la doctora Pérez Marchand, señor licenciado Alberto S. Divertido, se acercó al señor Fiscal de Ponce y le habló dos palabras al oído. El Subprocurador, que llevaba la primera vista en la defensa del doctor Garrido Morales, quiso saber qué se había dicho entre ambos, y preguntó cuántos abogados tenía la querrelante. El licenciado Pérez Marchand, en la octava edición.

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

El hecho ocurrió cuando el abogado de la doctora Pérez Marchand, señor licenciado Alberto S. Divertido, se acercó al señor Fiscal de Ponce y le habló dos palabras al oído. El Subprocurador, que llevaba la primera vista en la defensa del doctor Garrido Morales, quiso saber qué se había dicho entre ambos, y preguntó cuántos abogados tenía la querrelante. El licenciado Pérez Marchand, en la octava edición.

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

El hecho ocurrió cuando el abogado de la doctora Pérez Marchand, señor licenciado Alberto S. Divertido, se acercó al señor Fiscal de Ponce y le habló dos palabras al oído. El Subprocurador, que llevaba la primera vista en la defensa del doctor Garrido Morales, quiso saber qué se había dicho entre ambos, y preguntó cuántos abogados tenía la querrelante. El licenciado Pérez Marchand, en la octava edición.

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

## Concluida la vista del caso contra Dr. E. Garrido Morales

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.

El hecho ocurrió cuando el abogado de la doctora Pérez Marchand, señor licenciado Alberto S. Divertido, se acercó al señor Fiscal de Ponce y le habló dos palabras al oído. El Subprocurador, que llevaba la primera vista en la defensa del doctor Garrido Morales, quiso saber qué se había dicho entre ambos, y preguntó cuántos abogados tenía la querrelante. El licenciado Pérez Marchand, en la octava edición.

La doctora Dolores Pérez Marchand demandó al Comisionado de Sanidad por separarla de un cargo

(Correo Aéreo)

PONCE, Puerto Rico, mayo 22. — El licenciado don Rafael Pérez Marchand, de Ponce, puso a disposición del Subprocurador General, licenciado don Jesús A. González, su puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de su ciudad natal, en pleno salón de la Corte de Distrito, sección de lo civil, de San Juan, mientras esta ventaba, presidida por el Hon. Juez licenciado don Carlos Lauger Diaz, la querrela llevada por su señora hermana la doctora doña Dolores Pérez Marchand, contra el jefe del Departamento de Salubridad Pública señor doctor don Eduardo Garrido Morales, por una supuesta infracción a la Ley de Servicio Cívico.



## LA PRENSA

Editorial de la "LA PRENSA" de Nueva York.  
N. Y. y a la "LA PRENSA" de Nueva York.  
Publicada los días lunes, miércoles y viernes.  
LA PRENSA, INC., 215 Canal Street, Nueva York.  
JOSE M. TORRES PERONA, Secretario.  
JOSE M. TORRES PERONA, Secretario.  
JOSE M. TORRES PERONA, Secretario.

Director: JOSE CAMPUZANO.  
Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES PERONA.  
Oficina: 215 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO (semanal) 3 m. 4 m. 1 año  
\$3.00 \$5.00 \$9.00

## A TRAVÉS DE

## MIS GAFAS

Por ALVARO

Tinta libre.

La tinta de imprenta goza de tanta libertad como antes.

Las líneas y curvas que con ella describimos, los que de la expresión vivimos, forman letras, vocales, interrogaciones, admiraciones y puntos suspensivos, por medio de los cuales decimos con toda franqueza lo que opinamos de cosas, cosas y bipedotes.

Incluso de cuadrúpedos y reptiles.

Todo el que de la tinta vive apuró el sin reserva a las siguientes palabras (escritas) del presidente Roosevelt:

"Libertad de la prensa significa libertad de expresión, tanto en las noticias como en las columnas editoriales. Si he de juzgar por el examen de esas columnas en los periódicos del país, esa libertad es hoy tan grande como fue en el curso de nuestra historia. Nunca se ha tratado en Washington de amordazar a los periodistas o de ahogar comentarios editoriales. Y nunca se trató de hacer tales cosas."

De gusto leer y releer esas palabras.

Y de gusto poder escribir, charlar, criticar, alabar y censurar, bajo la protección de esa libertad.

Dentro de la corteza más refinada, se pueden decir duras verdades.

A condición de proponer el remedio después de haber sañado el divieso.

Usando tinta.

Un grupo de editores californianos organizó una excursión a México.

Los representantes del cuarto estado fueron recibidos como príncipes y agasajados como convives a los que tienen tinta y tintero a su disposición, papel en grandes cantidades y lectores en sus listas de suscripción.

Cuando regresaron del país azteca, tropezaron, en Nogales, Arizona, con un grupo de fiscales del tesoro de Mr. Morgenthau, sección aduanas.

Las vistas de la aduana de Nogales se empeñaron en ver.

Para ver hablaban de fixgar.

Fisgaron, miraron y vieron.

Cumplieron con su deber, sin más.

El jefe de la excursión, ex gobernador de California, puso el grifo en el cielo, la pluma en el mano, y una carta en Washington pidiendo que se haga una investigación sobre el funcionamiento de la aduana de Nogales, Arizona.

Varios editores han hecho uso de la tinta libre que usamos para protestar, en sus editoriales, contra la fiscalización del tren de excursionistas del cuarto estado.

Me permito expresar—mi tinta es libre—una opinión permanentemente opuesta.

Envío mi sincero placer a los vistas de aduana de Nogales, Arizona.

Han cumplido, en todo, con su deber.

No somos ni más ni menos que el común de los mortales que pasan una frontera norteamericana, aunque el viajero sea el "boss" de un gran rotativo.

Sería posible que uno de esos vistas de aduana fuese el que descubrió el contrabando de una dama millonaria o el fraude intencional de una gran artista.

Una de ellas acaba de ofrecer al fisco un arreglo (\$350.00) para cubrir los derechos de aduana de guantes y zapatos, que hizo venir de Europa en gran cantidad.

Primero llegaron "muestras" guantes de la mano izquierda.

Siguiéron paquetes de "muestras" de zapatos del pie derecho.

Dopo después llegaron otros paquetes de guantes de la mano derecha y de zapatos del pie izquierdo.

Y el pedido quedó completo, recibido y entregado.

Se descubrió la treta.

Los inspectores de aduana recordaron sin duda que esa trifulca fue descubierta, y durante la cual, por el gobierno de los Estados Unidos, se hizo un caso de "Nihil novi nisi solus".

En el siglo XIV.

De la "Historia de España y de la Civilización Española" de don Rafael Altamira (cuarta edición, tomo II, página 25 — Barcelona 1929).

"El Consejo de Palencia de 1388 y otros (ya citados al hablar de los mudéjares) extremaron las medidas contra los judíos con el mismo espíritu que contra los moros, pero con mayor dureza, llegando incluso a imponerles la asistencia a los sermones que se predicaban para convertirlos."

"Pocos años después, tuvieron esas persecuciones una terrible y sangrenta consecuencia. La animosidad del pueblo halló su expresión en un acuerdo familiar de Sevilla. Fernando Martínez, el cual, no obstante las reconvenientes de la multitud con sus predicaciones, que promovió horribles matanzas en la judería de aquella ciudad (de julio de 1391) en Córdoba, Toledo y muchas otras poblaciones de Castilla, fue degollado y sus huesos quemados."

"En otro rotativo, para salvar su vida, que bautizara. Ocurrió esto durante la minoría de Enrique III, el cual trató de reprimir"

## NOTAS

## ESCOLARES

INTERESANTE CONCURSO DE MURALES DE TIPO HISPANO

El doctor Hyman Alperin, Subdirector de Lenguas Modernas de la Escuela Superior de DeWitt Clinton, da cuenta de que se ha terminado con gran éxito un certamen de pinturas murales celebrado conjuntamente entre los departamentos de español y de arte de dicho centro docente.

El Departamento de Español concedió cinco premios a los murales que se consideraron de mayor mérito, y que se basaron en asuntos hispanoamericanos o en alguna fase de la vida de los países de habla española. Los agraciados fueron: George Fox, William Vreeland, Jack Weinstein, Peter Chiarelli y Nathan Piccirilli.

Las obras miden 20 pies por dos pies 10 pulgadas y están pintados o dibujados en diferentes estilos. Todos los presentados al concurso son originales de estudiantes de la escuela y ejecutados bajo la inteligente dirección del profesor artístico, Mr. Herman Getter. Los murales son sumamente decorativos y muestran gran riqueza de colorido.

Aunque para tomar ideas se puso a disposición de los concursantes una serie de cuadros, fotografías, anuncios de viajes e ilustraciones de libros y revistas españolas, las obras presentadas son de indudable originalidad. Las cinco premiadas adornan ahora las paredes de las aulas dedicadas a la enseñanza del idioma español, añadiendo carácter y ambiente a las habitaciones en el habla de Cervantes.

Primer Premio, ganado por George Fox

El grupo central representa la llegada de la raza blanca al Nuevo Mundo. A la izquierda se ve una escena moderna revolucionaria en la que toman parte hombres armados al estilo de los países hispanoamericanos. Sigue después un grupo de piratas que recuerdan las correrías del mar Caribe. A la derecha del grupo central aparece una misión con los consiguientes religiosos al frente. A continuación hay un gaucho rodeado de chumberas y por fin un grupo típico de obreros trabajando entre máquinas excavadoras, trasatlánticos y altos edificios.

Segundo Premio, ganado por William Vreeland

Describe en general la vida diaria de los pueblos sudamericanos. En el centro izquierda se ve el mar desde un barrio de una población pequeña y a su derecha una fiesta típica. Debajo se representa el sistema de lucha de los países hispanos, según lo imagina el autor. La derecha de la obra está dedicada a la reproducción de una catedral, un café y los medios de transportes por tracción animal. El centro del mural lo ocupa una escena de un Tribunal de Justicia.

Tercer Premio, ganado por Jack Weinstein

Está dividido en cinco partes. En el extremo izquierdo se ve una fiesta; siguen tres tipos españoles que representan un herrero, un pordiosero y un viajero. Ocupa el centro una corrida de toros y a la derecha un vendedor de aceitunas, en la plaza de abastos. Por último, a la extrema derecha hay una bailarina con su acompañamiento de guitarristas.

Mención honorífica, ganada por Peter Chiarelli

Se distingue en la descripción de la alegría proverbial en los españoles y representa una carreta de bueyes, un baile y jolgorio y los espectadores de una corrida de toros.

Mención honorífica, ganada por Nathan Piccirilli

Se refiere a la historia de España. A la izquierda hay una escena de la reconquista; después otra del período de exploración, seguida de las grandes conquistas de Sudamérica y por fin una serie de tipos de la España moderna, formado toda la obra de conjunto uniforme.

Me quedé sin sangre. El encargado de los cables, señor García, era un hombre serio, de cincuenta años, todo equilibrio y compostura. Jamás me imprudente de su habla, nunca le sufrí contratiempos el periódico. Lo mandé llamar. Se me presentó todo turbado, inquieto, con el rostro trémulo, lo mismo que los lívidos comedores de macarrones, y balbuceó sus excusas se distinguían.

No poré. El crío que "El Liberal" continuaba sin compromisos. Así se lo oyó decir a Benítez varias veces.

Si des días hacía en efecto, que Benítez prestaba sus servicios en la redacción de cables.

Aunque no sin tener que vencer antes, grandes resistencias en mí, pues en pocos escrúpulos me quedaban todavía la puerta de espíritu contra la invasión de lo superlativo, decidí hablar a Benítez, a fin de eliminarlo de mi negocio de la manera más discreta. No sé de qué modo me comencé a expresar. Si puedo afirmar que al salir de las circunclocuciones y perfrasis a que se recurre en tales ocasiones, y hacer conocer sin ambages mi pensamiento, una oleada de vergüenza y de conciencia me subió a la cara encendiéndola.

Ayuntamiento de Madrid

## La Actualidad en la Prensa

## Panameña

LA CAJA DE AHORROS. — EDUCANDO AL PUEBLO PARA EL HABITO DE LA ECONOMÍA. — EL GRANERO NACIONAL. — CENSURA CINEMATOGRAFICA PARA UNA CINTA DE AMBIENTE NACIONAL.

QUIERE EL GOBIERNO despertar en la comunidad la virtud del ahorro. Desea que nuestra ciudadanía no desfilare lo que le sobra, cubiertos los gastos indispensables del diario vivir. Y aspira a que los dineros que así se economizan puedan entrar a formar una caja de ahorros destinada a darle mayor expansión al crédito hoy estrechamente restringido por causa de la depresión económica. Tal el propósito introductorio de un editorial que al tema dedica "La Estrella de Panamá", si bien diciendo a renglón seguido:

"Es difícil inculcarle a nuestro pueblo la virtud del ahorro. Las gentes de nuestro país se han acostumbrado mal. Suelen gastar más de lo que ganan. Ni siquiera saben ajustar su vivir a su sueldo o a su salario. Gracias a este mal hábito—que existe en todas las capas sociales de nuestro país—de gastar más de lo que se gana es que ha podido prosperar la fauna de los agiotistas, tan crecida y tan multiplicada en estos últimos tiempos que es difícil caminar por nuestras calles sin tropezar con sus siniestras figuras."

"Frente a esta situación es necesario reaccionar. Nunca podría justificarse el desfilarse. Pero podía pasar en los días en que el dinero corría como un río caudaloso, fecundando toda la nación. No era tan visible esa mala costumbre del derroche."

"Desgraciadamente los tiempos han cambiado notablemente. Los días de crisis son propicios para meditar sobre lo torpe que es malbaratar el dinero. Ahora que se gana poco y que lo poco que se gana hay que trabajar con ahínco, se ve la inutilidad de aquel derroche a que nos habuamos por tantos años de vida licenciosa y despreocupada."

EL PROYECTO QUE el gobierno nacional abraja de construir en la ciudad de Panamá un granero en el cual sean depositados los productos que vienen del interior de la república, significa, una vez llevado a la práctica, medida de protección social, e incremento directo a la agricultura del país, expresa el decano de la prensa istmeña, "La Estrella de Panamá". Aduce:

"No se necesita conocer muchos detalles sobre las prácticas que entre nosotros se siguen, en asuntos comerciales para saber que la mayor parte de nuestros campesinos, de nuestros agricultores en general, que traen sus frutos a la capital de la República, son víctimas del abuso de quienes, sabiendo la situación en que los vendedores, se encuentran, tratan de quitar a esos por cinco centavos lo que en conciencia vale cincuenta."

"El granero nacional vendrá pues a traer tranquilidad para los agricultores, vendrá a corregir abusos. Por eso decimos que será medida de justicia social."

"Y será también, como hemos expresado, motivo de incremento para la agricultura, porque es completamente claro que cuando nuestros labradores sepan que tienen toda clase de facilidades para salir de sus productos; cuando se den cuenta de que todo su trabajo no será exclusivamente para beneficiar a unos cuantos revendedores, entonces habrá más interés, más entusiasmo por una siembra y una cosecha abundantes."

CON EL FIN de evitar que cierta cinta cinematográfica cuyo argumento se desarrolla en Panamá, llegue a ser, después de filmada, un órgano de propaganda adversa y denigrante, el gobierno ha exigido que la prueba de esa cinta sea sometida a la censura del ministro de Panamá en Washington antes de ser exhibida en ningún lugar. Tal informa editorialmente el diario "Panamá-América" de la capital istmeña. Acotamos:

"Este sistema es el mejor que puede adoptarse para restringir hasta donde es posible la propagación de falsedades sobre nuestro país y nuestras costumbres. Porque el sistema que hemos venido siguiendo aquí de someter las películas al criterio de una Junta de Censura local cuando se anuncian en nuestros teatros es tan efectivo como el del avestruz que para no ser visto esconde la cabeza. Cuando nuestra Junta de Censura revisa una cinta que se desarrolla a base de ambiente panameño, tal cinta ha sido ya exhibida prácticamente en muchos países del mundo y una prohibición local sólo le sirve de propaganda magnífica, pues todavía continuará presentándose por mucho tiempo en el extranjero."

"Lo lógico, lo efectivo en casos como el que acaba de ocurrir—cuando por el hecho de que la cinta debe filmarse en territorio de la República nuestro Gobierno puede ejercer control sobre esa filmación—es someterla a una censura previa, ya sea del Ministro panameño en Washington o ya sea de otro funcionario nacional."

"Y cuando las películas con argumento panameño son filmadas en los Estados Unidos también queda a nuestro Gobierno un recurso al que, por razones desconocidas, nunca ha querido acogerse. El Departamento de Comercio de Washington accede, casi sin excepción, a las quejas presentadas por países amigos sobre escenas denigrantes en cualquier cinta cinematográfica e influye con la compañía productora para que elimine tales escenas."

## CUENTO DE HOY

## JETTATURA

Por JORGE USETA

(Conclusión)

Volé más que corrí a "El Liberal", utilizando el primer auto que tuve al alcance de la mano. Todo inútil. La cosa era irremediable ya. Una hora hacía que aquel número maldadado se derramaba copiosamente sobre toda la ciudad. En aquellos momentos, en la Legación de Italia, muchos nerviosos estiraban sin duda mi pedrículo, y hablaban coléricos lanzando contra mí, con el énfasis de un recitado de ópera, la palabra eminentemente teatral de "Tratador".

Me quedé sin sangre. El encargado de los cables, señor García, era un hombre serio, de cincuenta años, todo equilibrio y compostura. Jamás me imprudente de su habla, nunca le sufrí contratiempos el periódico. Lo mandé llamar. Se me presentó todo turbado, inquieto, con el rostro trémulo, lo mismo que los lívidos comedores de macarrones, y balbuceó sus excusas se distinguían.

No poré. El crío que "El Liberal" continuaba sin compromisos. Así se lo oyó decir a Benítez varias veces.

Si des días hacía en efecto, que Benítez prestaba sus servicios en la redacción de cables.

Aunque no sin tener que vencer antes, grandes resistencias en mí, pues en pocos escrúpulos me quedaban todavía la puerta de espíritu contra la invasión de lo superlativo, decidí hablar a Benítez, a fin de eliminarlo de mi negocio de la manera más discreta. No sé de qué modo me comencé a expresar. Si puedo afirmar que al salir de las circunclocuciones y perfrasis a que se recurre en tales ocasiones, y hacer conocer sin ambages mi pensamiento, una oleada de vergüenza y de conciencia me subió a la cara encendiéndola.

Ayuntamiento de Madrid

## El periodista peruano Emilio Delboy celebra el convenio colombo-peruano

Desde Lima, en la que ha vuelto a hacer varios años a reincorporarse al periodismo de su patria, después de varios de actividad en la profesión en los Estados Unidos, el culto, patriota y progresista escritor y periodista don Emilio Delboy, dirige un cordial saludo en celebración de la concertación del acuerdo fraternal sobre Leticia entre Colombia y el Perú.

Nuestro afectuoso camarada—siempre bien recordado en esta casa—dicen desde la Ciudad de los Virreyes:

"Hoy que la dignidad y la paz del Perú y de Colombia han quedado aseguradas, me complace en presentar mi alborozado saludo a ese noble diario, verdadero intérprete en los Estados Unidos de la fraternidad hispanoamericana."

El señor Delboy, que laboró por varios años en el International Service y más tarde en la Associated Press, pasó al fin al departamento español de la "North American Newspaper Alliance", en el cual su cultura, espíritu de iniciativa y conocimiento pleno de Ibero América dieron los elementos para realizar una excelente labor como resultado de la cual la importante empresa periodística intensificó su interés y atención por nuestros países.

Machado, entrevistado en Nueva York, da una serie de artículos



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA

### Charlas de Belleza

excelente receta para evitar la caída del cabello

Una loción compuesta de los siguientes productos mezclados en partes iguales: 25 centímetros de aceite de canchales, 5 centímetros de cantárida, 5 centímetros de jaborandi, 5 centímetros de nuez vómica, 5 centímetros de formol, 80 gramos de alcohol, 80 gramos de agua. Este último producto no se mezcla con las demás sustancias, sino que por el efecto de la fórmula, se aplica una loción cada dos o tres días, la raíz del cabello se fortalece y si no lo hace brotar pronto, como suele ocurrir, al menos evitará su caída.

Para teñir el cabello de color castaño

Una parte de zumo de corteza de naranja verde póngase en un frasco de vidrio y déjese esta mezcla reposar durante algunos días, agitando algunas veces el frasco. Después de esto, se ignora la fórmula, pero se sabe que es una loción que cuando se aplica en la cabeza, produce un efecto de teñido que dura bastante tiempo. Este producto se aplica en la cabeza, se deja reposar un día y se lava con agua y jabón.

Conocimientos Útiles

Que el queso no se emmo-... hay más que envolverlo en servilleta que se haya en-... y securrido muy bien en... y ponerlo en un sitio fres-

Para arreglar las rayas, las man-... las uñas son señal de ma-... líneas. La primera medida... arreglar estos defectos ha de... en consultar un médico... un régimen alimenti-... adecuado.

El tratamiento local se re-... para el caso inmerger... en aceite de oliva tem-... los días durante un... la piel de alrededor... con crema o vaselina... al acostarse.

Medicinas y picaduras

El uso de una mordedura de... de serpiente, produce una... que se hincha y se pone... a salir sangre. Debe... que succiona de... y labios estén libres de... y tajo.

Las picaduras de avispa o a-... hacen sangrar la herida y... un poco de amoníaco... bien después.

Opiniones de personas entendidas

Para economizar azúcar... preparar salsa de rubar-... un poquito de hiebarbo-... de la coquear, de esta... no necesita nada más que... el azúcar.

Para que las mantas no se le-... cuando las guarde en el... envuélvalas en periódicos... es enemiga de la tinta.

Para preparar gelatina de pi-... que la pija esté... en, lo contrario el ací-... no permite que la gela-... solidifique.

Para quitar las manchas de hie-... una cucharadita de jor-... y otra de sal.

Para comprar "broccoli" se-... aquellos que no tengan... Resultan más sabrosos.

Para poner el pan en la caja... panaderías está caliente... se pone húmedo y pesado.

Para hacer jugo de limón a los... de paja y ciruela, les me-... el gusto.

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo

Para hacer una loción cuba-... extiéndese de nuevo



VESTIDO DE CASA PARA EL VERANO

1337-8. — Los vestidos de casa de corte parecido al de los "negliges" son los más populares para este verano. Estos sugestionan que los quehaceres de casa son de naturaleza más liviana, y que las damas de casa disponen de más tiempo para descansar.

El diseño de hoy está hecho de algodón fino, con unos dibujos de flores en colores delicados, rosa, azul, amarillo o verde. El efecto es de aspecto femenino, también los volantes se ven muy lindos.

Las condiciones de la vida moderna, especialmente durante los días calurosos, piden vestidos de más gusto que los que ordinariamente se usaban para los trabajos de casa. Toda señora elegante se siente orgullosa de poseer una buena selección de esta clase de vestidos, desde que todos los días

comida el tiempo necesario. Nada que hacer enseguida de termina- da la comida, nada que lo apure a uno, dándole a uno una oportu- nidad de "refrescar" la conversa- ción en la mesa. Algo muy impor- tante, esto, ahora que se ha vuel- to a poner de moda el arte de con- versar.

Como a las diez, se llega al café y entonces el problema es qué hacer. Los "privilegiados" pue- den jugar "bridge" o "backgam- mon" y los que tienen que levanta- rse temprano pueden preferir co- merse el desayuno y la comida. Y la ventaja de esto es que puede hacerse cualquiera de las dos co- sas sin molestar a nadie.

Victor McLaglen y Edmund Lowe están otra vez juntos, y es- to hasta para que no perdamos co- mpletamente el tiempo. Porque el asunto de la nueva película es de los ya pasados de moda: Victor es un reportero, y puede im- aginarse la conversación de am- bos, que es la misma de siempre entre ellos. La película empieza con el asesinato de una esposa por su esposo. Un inocente es ac- cusado como asesino, y Eddie se enamora, ¿cómo no?, de la her- mana del presunto culpable. Al final, claro es, se demuestra la inocencia de aquel, para que Eddie se pueda casar sin escrúpulos con su novia. Lo de siempre.

"BEYOND BENGAL" AHORA EN EL GAIETY THEATRE

No se trata del hecho ya co- rriente de que un Maharajah de la India o el Sultán de Barco Sin- guar o Ivan Ivanovich sea un traidor de Oxford, pero en el caso del Sultán de Persia, Sir Agha Iskander Shah, la targa se evidencia por sí misma. El Sultán de Persia ha cooperado en gran- de medida con el ejército británico, y se exhibe en el Gaiety The- atre el éxito que es esta película. El Sultán consiguió 1600 na- tivos, 400 elefantes, 600 mulos, muchos de los cuales murieron en peleas con las bestias salvajes de la selva. 300 ávulas, llamadas or- jías de la selva, que son genio- alaje que comen todos los rui- dos de las flores tropicales.

Grandes sorpresas pueden pro- piciar estas primeras eleccio- nes, si se tiene en cuenta que por primera vez en la historia políti- ca cubana la mujer tendrá de- recho a ejercer el derecho del voto.

El Excmo. señor don Juan Francisco Cardenas, Emba- jador saliente de España en Wash- ington, llegó ayer a esta ciudad, de regreso a Europa, donde ha sido destinado para ocupar el cargo de Embajador de España en París. El señor Cardenas y su se- ñora se embarcarán el sábado próximo, en el vapor "Rex", que debe llegar a Gibraltar el día 1 de junio.

La Cámara Oficial Española de Comercio en Nueva York ofreció mañana jueves, a las 12.30 p. m., en el Hotel Waldorf Astoria, un banquete de despedida en ho- nor del señor Embajador de Es- paña, al cual asistieron además de los miembros de dicha institución, los presidentes de las sociedades españolas existentes en esta ciu- dad.

Hoy se embarcan, rumbo a Eu- ropa, en el vapor "Manhattan" la señora marquesa viuda de Pinar del Río y su hijo don Rafael Car- vajal, marqués de Pinar del Río y de Avilés.

En el vapor "Cristóbal Colón" siguió ayer su viaje a España don Mariano Vidal Tolosa, Consal Adjunto del Consulado General de España en Méjico, y muy conocido en Nueva York, donde ocupó el cargo de Vice- consal por varios años. El señor Vidal va a pasar una temporada de vacaciones en su patria.

También se marchó para Vigo, en el "Cristóbal Colón" la se- ñora española Vicenta Pérez, con el objeto de reponer su quebranta- da salud. Se propone regresar a Nueva York en el otoño.

Con el objeto de pasar una tem- porada en Nueva Escocia partici- ron don Paul Gutiérrez Galvís, miembro estimado de la colonia colombiana en esta ciudad y su señora esposa, Luisa Mahoney de Galvís, acompañados de su lindo niño Pablito.

A despedidas acudieron sus fa- miliares y conocidos miembros de la sociedad hispana de aquí.

En el Hotel Ansonia está pa- sando unos días, en viaje de com- pras, el conocido comerciante de Mayaguez, don José Fumero, quien se propone embarcar ma- ñana de regreso a su país.

Con mucha animación se cele- bró el sábado último, el baile or- ganizado por la gerencia del Ho- tel Paris en honor de sus hús- pedes de habla española. A la fiesta acudieron numerosos miem- bros de la colonia hispana, entre ellos algunos representantes con- sulares y también muchos nor- tamericanos atraídos por el ca- rácter español que se dio al baile.

Para celebrar la noticia recibi- da el sábado, del arreglo honora- ble y pacífico de la cuestión in- ternacional entre Colombia y Pe- rú, en Río de Janeiro, se celebró una animada fiesta de carácter íntimo en la residencia del dis- tinguido caballero bogotano don Eduardo Castañón Castillo y su Se- ñora. Con el concurso artístico de algunos de los invitados, se hicieron revivir recuerdos de la tierra y se pasaron las horas muy agradablemente. Entre los in- vitados recordamos al señor Cor- nel A. B. Santa Coloma, don Ma- nuel García y señora Elvira He- redia de García, don Juan García E., don Emilio Ortiz, J. y señora Leonor Pinzon de Ortiz, señora Cecilia Pinzon Castillo, señor Alberto Blackburn y señora Lulu de Blackburn, señor Domingo de Francisco, señor Adolfo Cuellar y señor Santiago Mallarín Pardo. Se cantaron canciones colombia- nas y se bailó animadamente hasta altas horas de la noche cuando los invitados se fueron a sus ca- sas llevando muy gratos recuer- dos de las gentiles atenciones re- cibidas en la casa de los señores Castañón.

De camino a Washington, a donde piensa asistir a una Confe- rencia de carácter educativo, pa- da a ver por esta ciudad el señor don Pedro F. Arán y Soler, Di- rector General de Educación Ru- ral de Puerto Rico, acompañado de su señora.

Anteayer embarcaron en el va- por "Cristóbal Colón" con el fin de visitar Barcelona y otras ciu- dades de España, la señora Mon- serrate Díaz de Pérez y su hija la señorita Rosa María, quienes se proponen permanecer en la Pe- nínsula unos tres meses.

A despedidas y desearles feliz viaje acudieron al muelle muchas personas de entre sus numerosas amistades.

El señor Lorenzo Sánchez de Zayas, conocido clubman y hom- bre de negocios de la Habana, se- ñala en la séptima página.

El costo de este patrón es de 30c. solamente en los tamaños especi- ficados en la medida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

## Notas de Sociedad

El Excmo. señor don Juan Francisco Cardenas, Emba- jador saliente de España en Wash- ington, llegó ayer a esta ciudad, de regreso a Europa, donde ha sido destinado para ocupar el cargo de Embajador de España en París. El señor Cardenas y su se- ñora se embarcarán el sábado próximo, en el vapor "Rex", que debe llegar a Gibraltar el día 1 de junio.

La Cámara Oficial Española de Comercio en Nueva York ofreció mañana jueves, a las 12.30 p. m., en el Hotel Waldorf Astoria, un banquete de despedida en ho- nor del señor Embajador de Es- paña, al cual asistieron además de los miembros de dicha institución, los presidentes de las sociedades españolas existentes en esta ciu- dad.

Hoy se embarcan, rumbo a Eu- ropa, en el vapor "Manhattan" la señora marquesa viuda de Pinar del Río y su hijo don Rafael Car- vajal, marqués de Pinar del Río y de Avilés.

En el vapor "Cristóbal Colón" siguió ayer su viaje a España don Mariano Vidal Tolosa, Consal Adjunto del Consulado General de España en Méjico, y muy conocido en Nueva York, donde ocupó el cargo de Vice- consal por varios años. El señor Vidal va a pasar una temporada de vacaciones en su patria.

También se marchó para Vigo, en el "Cristóbal Colón" la se- ñora española Vicenta Pérez, con el objeto de reponer su quebranta- da salud. Se propone regresar a Nueva York en el otoño.

Con el objeto de pasar una tem- porada en Nueva Escocia partici- ron don Paul Gutiérrez Galvís, miembro estimado de la colonia colombiana en esta ciudad y su señora esposa, Luisa Mahoney de Galvís, acompañados de su lindo niño Pablito.

A despedidas acudieron sus fa- miliares y conocidos miembros de la sociedad hispana de aquí.

En el Hotel Ansonia está pa- sando unos días, en viaje de com- pras, el conocido comerciante de Mayaguez, don José Fumero, quien se propone embarcar ma- ñana de regreso a su país.

Con mucha animación se cele- bró el sábado último, el baile or- ganizado por la gerencia del Ho- tel Paris en honor de sus hús- pedes de habla española. A la fiesta acudieron numerosos miem- bros de la colonia hispana, entre ellos algunos representantes con- sulares y también muchos nor- tamericanos atraídos por el ca- rácter español que se dio al baile.

Para celebrar la noticia recibi- da el sábado, del arreglo honora- ble y pacífico de la cuestión in- ternacional entre Colombia y Pe- rú, en Río de Janeiro, se celebró una animada fiesta de carácter íntimo en la residencia del dis- tinguido caballero bogotano don Eduardo Castañón Castillo y su Se- ñora. Con el concurso artístico de algunos de los invitados, se hicieron revivir recuerdos de la tierra y se pasaron las horas muy agradablemente. Entre los in- vitados recordamos al señor Cor- nel A. B. Santa Coloma, don Ma- nuel García y señora Elvira He- redia de García, don Juan García E., don Emilio Ortiz, J. y señora Leonor Pinzon de Ortiz, señora Cecilia Pinzon Castillo, señor Alberto Blackburn y señora Lulu de Blackburn, señor Domingo de Francisco, señor Adolfo Cuellar y señor Santiago Mallarín Pardo. Se cantaron canciones colombia- nas y se bailó animadamente hasta altas horas de la noche cuando los invitados se fueron a sus ca- sas llevando muy gratos recuer- dos de las gentiles atenciones re- cibidas en la casa de los señores Castañón.

De camino a Washington, a donde piensa asistir a una Confe- rencia de carácter educativo, pa- da a ver por esta ciudad el señor don Pedro F. Arán y Soler, Di- rector General de Educación Ru- ral de Puerto Rico, acompañado de su señora.

Anteayer embarcaron en el va- por "Cristóbal Colón" con el fin de visitar Barcelona y otras ciu- dades de España, la señora Mon- serrate Díaz de Pérez y su hija la señorita Rosa María, quienes se proponen permanecer en la Pe- nínsula unos tres meses.

A despedidas y desearles feliz viaje acudieron al muelle muchas personas de entre sus numerosas amistades.

El señor Lorenzo Sánchez de Zayas, conocido clubman y hom- bre de negocios de la Habana, se- ñala en la séptima página.

El costo de este patrón es de 30c. solamente en los tamaños especi- ficados en la medida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

Al ordenar cualquiera de estos pa- trones, envíenos por correo la me- dida exacta que se desea.

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

CONCIERTO CLASICO  
7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

JUAN REYES  
11.00 a 11.15 A. M.—WEAF

BANDA DEL EJERCITO  
11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

N. Y. CIVIC ORCHESTRA  
2.00 a 3.30 P. M.—WNYC

SELECCIONES MUSICALES  
3.30 a 4.30 P. M.—WOR

HAROLD JANIS  
4.30 a 4.45 P. M.—WOV

SEXTETO AGUADILLANO  
5.00 a 5.30 P. M.—WLTH

Con la participación del tenor Nando Feliciano, este conjunto bo- rinqueno dará:

Lacrimas Negras... Bolero  
Yano Barrio de Nuevitas... Bolero  
El Hijo Prodigio... Bolero  
Silencio... Bolero  
Alma de Rosas... Bolero  
Querido mío... Bolero  
Son Rincón... Bolero

ORQUESTA XAVIER CUGAT  
6.03 a 6.30 P. M.—WEAF

En esta audición participa co- mo solista el tenor mejicano Juan Arvizu con los siguientes núme- ros:

Resúme en la hora  
Wagon Wheels

PROGRAMA DE ESPARA  
6.30 a 8.00 P. M.—EAQ



## SPORTS DESCONOCIDOS AQUI

Por JULIO GARZON M.

Con los deportes favoritos de este pueblo: baseball, football y boxeo, los chiquillos norteamericanos no conocen ni la mitad de los "deportes callejeros" de Europa y Sud America. La juventud yanqui, fiel a la vieja consigna de "follow the leader", se concreta al baseball desde la primavera hasta el comienzo del otoño, o sea el período de las competencias de las llamadas "Ligas Mayores"; al football durante el otoño, que es cuando entran en acción los grandes equipos universitarios; y boxeo como "amateurs", o asisten a las veladas de puentes, durante el invierno. Practican también, pero como una rareza, el hockey de campo; y el patinaje sobre hielo es cosa obligada de todo país que tiene estación invernal cruda.

Hay pasatiempo, como el de los trompos o trompas, en cuyo dominio los muchachos yanquis no llegan a los talones a los nuestros. El trompo que aquí se conoce, de proporciones generosas y punta pequeña, redondeada, no tendría el "chance" de un chino, según la expresión americana, en competencia con el trompo "criollo" hispanoamericano, de punta de una pulgada de largo, pequeños y excepcionalmente sensibles a los distintos movimientos y filigranas del jugador. Nuestros chiquillos desprecian los productos de fábrica, y se tallan sus propios trompos en maderas especiales. ¿Hay que ver la destreza con que tiran estos "cilindros" de madera con puntas de acero en los desafíos al círculo? Usted pone su trompo dentro del círculo y el otro trata de sacarlo a "trompazos". Con semejantes puntas, cuando el tirador da en el blanco, el dueño del otro trompo tiene que ir a tallarse otro...

Las canicas o bolitas las juegan aquí solo los menores de diez años, por lo general, y eso cuando no tienen partido de pelota. Durante la administración del alcalde Walker se hizo en Nueva York un acertado esfuerzo para fomentar la afición a las canicas, organizándose un campeonato que se jugó por espacio de varios años. No digo que este deporte menor lo juegan en nuestros países los muchachos de pantalones largos, pero sí que practicándose en las escuelas, a la hora del recreo, hasta la época de los propios primeros años de estudio superior. Y estos jugadores hacen verdaderos prodigios de puntería y cálculo de distancias con sus canicas. Cualquiera "quince años" de nuestras escuelas públicas se merendaría al campeón neoyorquino de canicas a la raya, el círculo, el emboque o "bola por quince".

Aquí se desconoce, por ejemplo, el lanzamiento del tejo o, como lo llaman en Colombia, "turmequé". Existe, en su lugar, pero exclusivamente para mayores de edad, el lanzamiento de herraduras, a enganchar en un caballo de hierro colocado a conveniente distancia. Pero no hay duda de que el tejo es mucho más divertido y tiene más variedad. Y el juego europeo con pequeños bolos, sin botellones, al aire libre, es un "deporte" extranjero que solo lo practican aquí los italianos.

Hasta en los pasatiempos exclusivamente de párvulos hay en la patria del Tío Sam una particularidad por los tres deportes principales del país. Yo no recuerdo haber visto al primer pequeño corriendo tras un aro, espectáculo tan característico en nuestros parques y en los de Europa.

Y dentro de la variedad de juegos con los que se entretienen nuestros muchachos existen modalidades en el juego con pelota que, de ser introducidas en este país, capturarían bien pronto la fantasía de la juventud yanqui. Una de estas es el "triquete", de España, especie de tenis a mano. El triquete combina todo el interés y movilidad del "handball" contra fronton y del propio tenis, sin tantas exigencias como estos dos deportes, ya que se puede jugar en cualquier terreno y sin más aparatos que una red y una pelota.

Una exhibición de triquete en cualquier parque, por un par de buenos jugadores, previa una buena campaña de publicidad entre la juventud y con el apoyo del municipio, prendería aquí de la noche a la mañana la fiebre por este otro gran ejercicio y pasatiempo totalmente desconocido por la juventud americana.

### Olimpio Medina no estaba vendiendo drogas

Olimpio Medina, el modesto y honrado vendedor ambulante de helados que fué accidentalmente herido hace varias noches en Lenox Avenue y la calle 113 por agentes secretos del departamento policíaco dedicado a perseguir la venta clandestina de drogas heroicas, encontraba ayer de regreso en su hogar, sin que hasta el presente se le haya dado una explicación o se haya tratado de hacer una enmienda.

—Yo no soy un vendedor de drogas, y la prueba de ello es que no se me tenía detenido en el hospital de Harlem —protesta Medina refiriéndose a los informes dados en un principio por el cuartel de policía.

Refiere el herido, que es puertorriqueño y tiene esposa y cinco hijos —el mayor de nueve años de edad y el menor de dos semanas— que él se dedicaba honradamente a la venta de helados, humilde industria a la que se dedica para ayudar al sostenimiento de su familia (al Home Relief Bureau les pasa \$16 cada quince días), cuando empezaron los disparos y él se dio cuenta de que una de las balas lo había alcanzado sobre la rodilla izquierda. —No sé quién o quienes me hicieron, ni por qué —sostiene Medina, quien se queja de que por su actual estado no ha podido seguir trabajando. Dice que debido a la quebrantada salud de su esposa, quien dejó a luz hace poco más de un par de semanas, él prefirió abandonar el hospital para estar al lado de ella, sin encontrarse completamente curado de su herida.

### UN MUERTO Y CUARENTA Y CINCO HERIDOS EN LA HUELGA OBRERA DE MINNEAPOLIS

(Continuación de la primera página)

Con trozos de maniguera, escopetas, pistolas y bastones, se veían por todas partes entre la multitud de policías, huelguistas y simpatizadores a medida que crecía el gentío.

Incipientes desórdenes se presentaron de vez en cuando que fueron sofocados por la policía regular y los mismos huelguistas capaces de conservar su calma. Hacia las doce del día la multitud había llegado ya a 5,000 personas, cuando de pronto gran número de huelguistas, formando un ángulo agudo, arremetieron contra la línea de policíacos.

Estos cedieron y una ola de humanidad lanzando gritos y diatribas, blandiendo macetas y pedruzcos de tubo, se abalanzó contra la plaza del mercado.

Apodándose de un camión confiscaron su cargamento de huevos y una descarga cerrada de ellos bañó a los policíacos regulares y habilitados, al mismo tiempo que les lanzaban piedras. Inmediatamente se citó a toda la policía disponible para enviarla al mercado.

Cien hombres fueron mandados a toda prisa a la escena donde ayer 37 hombres quedaron heridos en el primer día de motines.

A poco tres ambulancias salieron llenas de heridos para los hospitales.

Los revoltosos, concentrando su saña especialmente en los policíacos habilitados, destruyeron las ventanas de las casas de comisionistas y para proyectiles secharon mano de cuerno, encontraban. A medida que llegaban refuerzos para la policía, éstos venían armados con pistolas, escopetas y rifles que, sin embargo, no llegaron a disparar.

Los hombres caían aquí y allí para ser pisoteados por la muchedumbre que cargaba furiosamente. La sangre corría de cabezas rotas, rostros contusos e inabundables policíacos habilitados.

### El heredero de Suecia fué ayer víctima de un accidente hipico

ESTOCOLMO, mayo 22 (P).—Mientras realizaba prácticas de saltar vallas en preparación para tomar parte en un concurso hipico militar que se celebrará en Londres en breve, el Príncipe Gustavo Adolfo, heredero de la Corona de Suecia, se cayó del caballo, rompiéndose una clavícula. Con este motivo se ha visto obligado a ingresar en un hospital.

Roosevelt pide la plata como reserva metálica, no como medida de valor

(Continuación de la primera página) de Mr. Roosevelt trata a la plata como medida de valor, pues manifiesta "que es necesaria la acción conjunta de todas las naciones, o por lo menos de gran parte de ellas, si es que una medida de valor en plata y oro ha de constituirse en patrón mundial".

El Presidente agrega que "debemos buscar todas las posibilidades de un convenio mundial".

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

## MILAGROS del SPORT

Por ROBERT EDGREN



C.F. STANWOOD.

Americano que estudia en Oxford, estableció un "record" inglés ganando tres pruebas distintas (vallas altas y bajas, salto alto) dos años consecutivos en encuentros con Cambridge.



El zurdo Davie Watt hizo uno de los "scores" más bajos del Golf; un 64, en Mortonhall, Escocia, 1913.

Aunque sólo pesa 140 libras y tiene 5 pies, 4 pulgadas de estatura, el japonés Sumiyoshi lanza la jabalina a 226 pies.

R. Edgren

## BASEBALL

### "GIANTS"

ST. LOUIS	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Whitehead, 3b	5	2	1	0	0	0
Rothrock, rf	5	2	1	0	0	0
Frisch, 2b	3	2	1	0	0	0
Medwick, lf	5	1	3	2	1	0
Collins, 1b	5	0	2	8	1	0
V. Davis, c	3	1	1	8	0	0
G. Davis, cf	4	0	1	1	0	0
Durocher, ss	4	0	1	2	3	0
P. Dean, p	4	1	2	0	1	1
Totales	38	7	13	27	9	1

NEW YORK	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Moore, lf	5	0	2	3	0	1
Critt, 2b	2	0	1	5	2	0
Terry, 1b	2	0	0	9	2	0
Ott, cf	3	1	0	4	0	0
O'Doul, rf	4	1	1	1	0	0
Jackson, ss	4	1	1	1	1	0
Ryan, 3b	4	1	1	1	5	0
Mancuso, c	3	0	1	3	1	0
Watkins, x	3	0	0	0	0	0
Smith, p	3	0	2	0	2	0
Luque, p	3	0	0	1	0	0
Grantham, xx	1	0	0	0	0	0
Totales	33	4	9	27	16	2

xxBateó por Mancuso en el 9o.  
xxBateó por Luque en el 9o.

Anotación por entradas:  
St. Louis . . . 000 300 103—7  
New York . . . 010 201 000—4

Sumario:  
Hits dobles: Ryan, V. Davis, Durocher, Rothrock. Hits triples: Medwick. Home runs: Jackson, O'Doul. Sacrificios: Critt, Double plays: Ryan a Critt a Terry; Durocher a Frisch. Quebrados en bases: New York, 6; St. Louis, 3; Bases por bolas: por P. Dean, 3; por Smith, 3. Struck out: por P. Dean, 6; por Smith, 2.

### Posición de los Clubs

LIGA AMERICANA	G.	P.	Pjo.
New York	18	11	.621
Cleveland	15	11	.577
Detroit	15	14	.517
Washington	16	15	.516
Boston	14	16	.467
Philadelphia	13	15	.464
St. Louis	12	14	.462
Chicago	10	17	.370

Juegos para hoy  
New York en Chicago.  
Boston en Cleveland.  
Washington en St. Louis.  
Philadelphia en Detroit.

LIGA NACIONAL	G.	P.	Pjo.
Pittsburgh	18	10	.643
Chicago	21	12	.636
St. Louis	19	12	.613
New York	18	14	.563
Boston	14	14	.500
Brooklyn	13	17	.433
Philadelphia	9	19	.321
Cincinnati	7	21	.250

Juegos para hoy  
Chicago en New York.  
St. Louis en Brooklyn.  
Pittsburgh en Boston.  
Cincinnati en Philadelphia.

### "DODGERS"

CHICAGO	V.	C.	H.	O.	A.	E.
English, 3b	5	2	1	1	2	0
Galan, 2b	5	0	2	1	3	1
Klein, rf	3	0	1	1	2	0
Cuyler, cf	5	0	0	7	0	0
S'phenon, lf	3	0	0	1	0	0
Stainback, lf	2	0	0	1	0	0
Grimm, 1b	5	0	1	16	2	0
Jurges, ss	5	1	2	7	1	0
Tate, c	5	0	1	3	0	0
Root, p	3	1	2	0	1	0
Warneke, p	2	0	0	2	4	0
Totales	43	4	10	35	21	2

"Dos "outs" cuando fué anotada la carrera ganadora.

### BROOKLYN

	V.	C.	H.	O.	A.
Doyle, rf	5	0	1	9	0
Frey, ss	4	1	1	1	5
Koencke, cf	5	1	0	3	0
Taylor, lf	5	0	2	4	0
Leslie, 1b	4	1	1	12	1
O'Connell, 3b	5	0	1	1	1
Lopez, c	5	0	1	3	0
Jordan, 2b	3	0	1	1	4
Frederick, x	1	0	0	0	0
Bucher, 2b	1	0	0	1	2
Jucas, p	2	1	1	1	1
Wilson, xx	1	1	1	0	0

xxBateó por Jordan en el 9o.  
xxBateó por Lucas en el 9o.

Anotación por entradas:  
Chicago . . . 100 010 200 000—4  
Brooklyn . . . 000 120 001 001—5

Sumario:  
Hits dobles: Root, 2; Jurges, Leslie, Taylor, Galan. Hits triples: English, Galan, Home run: Wilson. Sacrificios: Frey, Leslie. Double plays: Frey, Jordan y Leslie, 2; Jordan, Frey y Leslie; Jurges, Galan y Grimm. Quebrados en bases: Chicago, 6; Brooklyn, 9. Bases por bolas: por Lucas, 2; por Root, 4; por Mungo, 1; por Warneke, 2. Struck out: por Lucas, 1; por Mungo, 2.

### El Orioles a la cabeza en la Liga I. Hispana

Signe disputándose con señalada entusiasmo el "pennant" de la Liga Intersocial Hispana de Baseball.

Al presente se encuentra a la cabeza de las competencias el club Orioles, vencedor del Club Thalia, el Royal Cuba y los Alacranes, en ese orden.

En el partido con el Royal Cuba los Orioles perdían por 10-8 en el tercer "inning" Entonces el "manager" de estos, José Pascual, cambió al lanzador Paul Pérez por Al Campanis, y éste sujeto a los cubanos hasta el noveno asalto, cuando los "reales" lograron el desempate y la victoria por 14-12.

El tercer partido lo ganaron los jugadores de Pascual por 17-6.

BASEBALL. POLO GROUNDS. Hoy a las 3:30 P. M. CHICAGO vs. GIANTS. Entradas \$1.00. Reservas \$2.00. Asientos reservados de venta con 4 días de anticipación en 104 West 52 Street. Anuncio

### "YANKEES"

NEW YORK	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Combs, cf	4	0	0	2	0	0
Rolfe, ss	4	0	0	3	2	0
Ruth, rf	3	0	0	2	0	0
Gehrig, 1b	4	1	2	0	0	0
Chapman, lf	4	0	0	2	0	0
Lazzeri, 2b	4	0	1	3	0	0
Dickey, c	3	0	1	4	0	0
Heffner, 2b	3	0	0	1	3	0
Murphy, p	2	0	0	0	1	0
Hoag, x	0	0	0	0	0	0
Smythe, p	0	0	0	0	0	0
Deshong, p	0	0	0	0	0	0
Totales	31	1	3	24	9	0

xBateó por Murphy en el 8o.

### CLEVELAND

CLEVELAND					
	V.	C.	H.	O.	
Porter, rf	4	0	1	3	
K'erbocker, ss	4	1	1	1	
Averill, cf	4	2	2	1	
Vosmik, lf	3	1	1	1	
Hale, 2b	2	1	1	3	
Trosky, 1b	4	0	2	13	
Pytlak, c	4	0	0	3	
Kamm, 3b	3	0	1	1	
L. Brown, p	3	0	0	1	
Totals	31	5	9	27	

Anotación por entradas:  
New York . . . 000 100 000—1  
Cleveland . . . 010 002 02x—5

Sumario:  
Hits dobles: Hale, Trosky, Vosmik, Averill. Home run: Gehrig. Sacrificio: Hale. Double plays: Heffner, Rolfe y Gehrig. Quebrados en bases: New York, 5; Cleveland, 5. Bases por bolas: por Murphy, 1; por L. Brown, 2; por Smythe, 1. Struck out: por Murphy, 4; por L. Brown, 3.

### Otros juegos de ayer

LIGA AMERICANA	G.	P.	Pjo.
Boston	5	10	2
Chicago	6	8	0

Baterías: Kink, Ferrell y Johnson; Jones y Mudjesky.

LIGA NACIONAL	G.	P.	Pjo.
Cincinnati	10	17	2
Boston	4	11	1

Baterías: Cascarella y Berry; Andrews y Hemsley.

Canal 6-1200  
Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensajería publicada en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

## Botiquin Deportivo

Cómo ganó Isidoro

Según la descripción que hace la prensa europea del combate entre Isidoro Gaztania y Hower, el actual campeón tontón, la victoria del español fué rotunda. Comenzó Isidoro por derribar dos veces a su hombre en el primer asalto; después repitió la dosis en el tercero, y por último, con tremendo gancho, le causó una terrible herida en el maxilar inferior a Hower en el cuarto. El campeón germano cayó al suelo y alzó el brazo en señal de abandono.

### Diez mil valencianos

Más de diez mil aficionados de Valencia se trasladaron a Barcelona con el objeto de asistir al encuentro entre el Madrid y el F. C. Valencia por el campeonato de fútbol de España.

Antes del "match" de Montjuich, Jack Greenwell, entrenador del Valencia, dirigió a Zamora y a Samitier la siguiente carta:

"Queridos Ricardo y Pepe: Confío en batirlos el domingo, porque espero que el mejor equipo pierda."

A esta carta contestaron con otra... Ricardo y Pepe:

"Querido Jack: Si se han de cumplir tus pronósticos, desearé que nuestro equipo sea el peor."

La mala noticia de que España tendrá que jugar con Brasil en su primer eliminatoria para la Copa del Mundo de fútbol, no es tan mala noticia como la que sigue...

Si España sale con bien de su lucha contra los brasileños tendrá que verse a continuación con el vencedor del grupo Italia-Estados Unidos-México; es decir, tendrá que verse con Italia.

Con Italia, en Italia.

Si dijéramos que somos optimistas todavía, no seríamos serios.

Pero no nos quejemos demasiado. El primer partido de Francia... es contra Austria.

Y se sospecha que Austria no es Luxemburgo.

Estas notas, copiadas de "Campeón".

"A un partido final van siempre menos espectadores de los que quisieran haber ido; pero muchos menos de los que debieran haber ido..."

"Cualquier partido se puede ganar en la primera parte; pero una final se diferencia de los demás partidos en que se puede perder en los últimos momentos."

### Puerto Rico invitado oficialmente a los Juegos Olímpicos C. Americanos

San Juan, P. R., mayo 22.—Hace pocos días el Consol de El Salvador en San Juan, don José Hernández Usara, recibió comunicación oficial del señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República de El Salvador transmitiéndole copia de la invitación dirigida por dicho Gobierno al señor Encargado de Negocios de los Estados Unidos en dicha República, invitando oficialmente a Puerto Rico para que participe en las Olimpiadas Centro Americanas que se celebrarán en San Salvador del 1 al 20 de diciembre. Tiene importancia para los deportistas de Puerto Rico la noticia que consignamos gustosos.

Los países que podrán participar son Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana y Venezuela.

El Programa señala competencias atléticas, esgrima, tiro al blanco, tiro con armas de caza, natación, remos, deportes ecuestres, Lawn Tennis, Base Ball, Basket Ball, Volley Ball, Foot Ball, Hand Ball, y luchas libres.

El Alianza alcanzó una victoria difícil, de 7-6

En un reñidísimo juego verificado en el diamante número 1 del Parque Central, ante numeroso gentío, el equipo de baseball del Alianza Perú F. C. derrotó el domingo pasado al Hayes B. B. C. por siete carreras contra seis en siete "innings".

Hemmino y Santy, del Alianza, contribuyeron a la victoria de su novena con tres incogibles cada uno.

El juego por entradas fué del siguiente modo:

Alianza	200	212	7-16-4
Alianza	200	212	0-7-16-4
Hayes	030	100	2-6-6-1
Cardona y Bingham	Pocholo y Quico.		

"La cantidad exacta de sus víctimas no se conoce ni jamás se sabrá. Dicen que se cuentan por millares... La lista de los perecidos por la violencia de personas desconocidas y conocidas como empleadas y pasadas por el Presidente, llenarían más de...

### Resumen General Radio-fónico

(Continuación de la quinta página)

3.30 P. M.	1550 K.—WDNX—222 M.
4.45 P. M.	M.—Vastelotes
11.00 P. M.	M.—Améridades
	ORQUESTA CUBANACA
	810 K.—WNYC—370 M.
5.30 A. M.	M.—Hito musical.
6.30 A. M.	M.—Vastelotes
8.00 P. M.	M.—N. Y. CIVIC ORQ.
9.30 P. M.	M.—Améridades
10.15 P. M.	M.—CONJUNTO MUSICAL.







# Henry L. Roosevelt, sub-Sec. de Marina de EE. UU. se encuentra en Puerto Rico

**La Lotería Insular.—El comercio y la Ley de Ventas.—Pro Instrucción en Puerto Rico.—El Cuerpo Consular visita al gobernador Winship.**

(Continuación de la segunda página)

El día 18 de marzo del corriente año, aprobó una Resolución presentada por la Cámara de Comercio de Ponce, cuya parte dispositiva solicitaba del Gobernador de Puerto Rico, del Tesorero Insular y de la Legislatura, la derogación de la Ley de Ventas, y acordó que, si la Legislatura no legislaba en favor del comercio o en caso de que el Gobernador vedara cualquier legislación favorable en relación con la Ley de 2 por ciento, la Federación de Comerciantes crearía justificada una huelga contributiva y le daría toda su cooperación a un movimiento de esta índole.

## PRO INSTRUCCIÓN EN PUERTO RICO

(Correspondencia especial)  
SAN JUAN, mayo 22.—Las gestiones del Presidente de la Liga Insular de Asociaciones de Padres y Maestros, señor Eloy Estrada, tendientes a conseguir que sean extendidos a Puerto Rico los beneficios del proyecto de ley federal "George Ellzey", parece que han encontrado eco favorable en Washington.

El señor Estrada dirigió una carta al Presidente Roosevelt, solicitando su cooperación en el asunto. El Secretario del Presidente, señor Louis Mc Howe, ha contestado esta comunicación, haciendo constar que la misma será sometida a la consideración del señor Roosevelt, agregando que tiene la seguridad de que el Presidente apreciará el interés que indujo al señor Estrada, a escribirle. El Speaker de la Cámara de Representantes, señor Henry T. Reyer, también ha contestado manifestando que agradece mucho la sugerencia que se le hace en el sentido de enmendar el proyecto para que se incluya a Puerto Rico.

El Comisionado Residente, señor Santiago Iglesias, promete seguirse ocupando del asunto, añadiendo que está realizando gestiones en los Comités de la Cámara para que se incluya a Puerto Rico en el "bill".

**El Proyecto "George-Ellzey"**  
El proyecto a que hacemos referencia asigna la suma de 50 millones de dólares para ayudar al desarrollo del sistema de instrucción pública durante el año que termina el 30 de junio de 1934 en los diferentes estados territorios y el Distrito de Columbia; y la cantidad de 100 millones de dólares para los mismos fines para el año 1934-35. La enmienda que solicita el señor Eloy Estrada consiste en agregar el nombre de Puerto Rico después de las palabras Distrito de Columbia.

También ha solicitado el señor Estrada la cooperación del Gobernador Winship, quien la ha ofrecido franca y decididamente. El Gobernador lamenta no haber tenido tiempo para ocuparse del asunto en su reciente visita a Washington, agregando que hará desde aquí todo lo que esté a su alcance en beneficio de la iniciativa de la Liga Insular de Asociaciones de Padres y Maestros.

## EL CUERPO CONSULAR EN FUNCIONES SOCIALES

(Correa Aféro)  
FORTALEZA, mayo 22.—Una comisión de cónsules visitó al Gobernador Winship para notificarle haber sido debidamente constituido el Cuerpo Consular de Puerto Rico.

El Licenciado M. Benítez Flores, cónsul de Colombia en Puerto Rico, informó que el próximo

## CAMBIOS

### EUROPA

País	Libras	Mar. Lun.	Mar. 1
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10

### AMERICA

País	Libras	Mar. Lun.	Mar. 1
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10

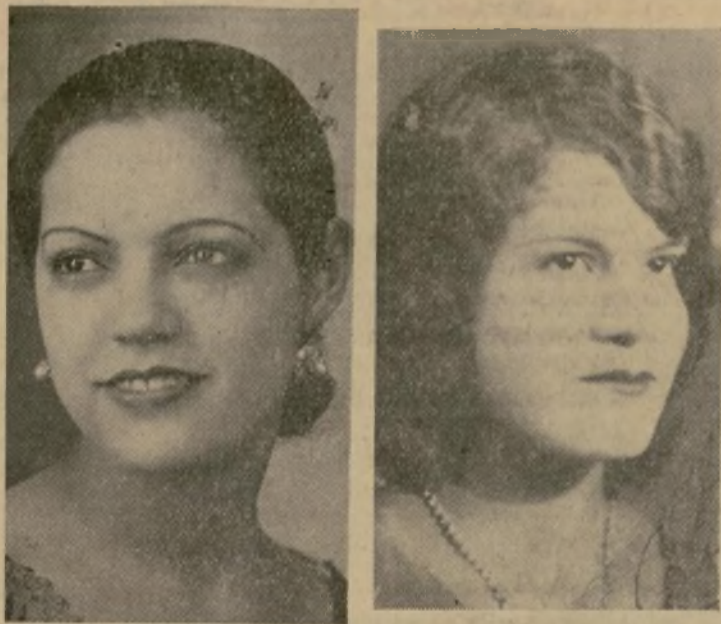
### TESORO DE LOS EE. UU.

País	Libras	Mar. Lun.	Mar. 1
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10

### AURORA MUTUALS

País	Libras	Mar. Lun.	Mar. 1
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10
Francia	22.67	23.10	23.10

## REINA Y PRIMERA DAMA DE HONOR



Ana Veiga (Reina)

Aurea González (1ra. Dama)

Damitas que triunfaron en refina competencia en el Certamen organizado por el Club Puerto Rico, y cuyo festival de coronación se verificará el sábado próximo en el salón del Centro. Los comités organizadores están haciendo extensos preparativos y confían en obtener un éxito resonante.

## LA CELEBRACIÓN DE LA FIESTA CUBANA DEL 20, EN NYACK, N. Y., FUE MUY BRILLANTE

El 32do aniversario de la fundación de la República de Cuba, fue celebrado el pasado domingo por la institución patriótica "Comité Pro Cuba" de manera brillante, en la bella villa de Nyack, donde desde hace años instaló su sede el Comité.

El ceremonial que se efectuó en el mismo que tiene lugar todos los años, desde el siguiente al que fue fundada la institución. Desde temprano comenzaron a llegar al lugar señalado las autoridades civiles y militares, los cadetes y oficiales de la Academia de West Point, oficiales del ejército y de la marina de los Estados Unidos y las dos compañías de cadetes de la Academia de San Javier, que tributó los honores militares a la bandera.

A las 11:30, ya reunidos los invitados, púsose en marcha la comitiva y dirigiéndose a la montaña que con la villa colinda, ascendió a su parte más alta. Este lugar apareció decorado con los colores del Comité y en él se levantó una tienda de campaña que cobijó a los invitados. En un bello paraje, profusamente decorado, fue instalado un enorme asta-bandera.

Al llegar la comitiva al lugar descrito, las compañías de cadetes formaron el cuadro de honor y las autoridades ocuparon el puesto preferente en la tienda de campaña.

Fue éste el momento culminante de la fiesta: se oyó un prolongado sonido de clarín y una enorme bandera cubana apareció en lo alto del asta. Los cadetes presentaron armas, los oficiales, encandilándose, saludaron militarmente, y la banda militar dejó oír los bellos acordes del Himno Nacional cubano. Inmediatamente fue entonado el Himno Pro Cuba por la misma banda y, en breves palabras, el presidente de la institución dio por terminado el acto.

Después, y en otra tienda de campaña, levantada en un lugar cercano, el directorio del Comité ofreció un almuerzo campastro a los invitados especiales. En el brindis, el señor Serpa expresó su confianza de que, al celebrarse el próximo aniversario de la República, ya habrá desaparecido la "Enmienda Platt", obstáculo enorme al desarrollo de las relaciones de afecto entre Cuba y los Estados Unidos.

"El Comité Pro Cuba —dijo— ha venido luchando desde sus comienzos por obtener la abolición de esta Enmienda y su anulación será motivo de gran satisfacción para nosotros".

## BILLETE PREMIADO SACADO DE UNA FOSA

(Secretaría especial de la Prensa)

POITIERS, Francia, mayo 22.—

Un billete de la lotería, valorado en 1,000,000 de francos (\$66,000) que fue desenterrado de la tumba de Jacques Chazarin, fue enviado a París ayer para ser redimido.

Chazarin murió dos días antes de que se hiciera el sorteo de la lotería. El boleto fue enterrado con el alma, en uno de los bolsillos de la ropa que llevó a la tumba. Cuando se supo que el billete había salido premiado, cinco individuos que tenían parte en él, persuadieron a la esposa que debía hacer que el cadáver fuese desenterrado. Y así se hizo.

## Concluida la vista del caso contra Garrido Morales

(Continuación de la tercera página)

chando púsose rápidamente de pie y declaró que, si bien verdad, el por ocupar el puesto de Fiscal de la Corte de Distrito de Ponce no podía ejercer como abogado defensor, allí mismo ponía su puesto a las órdenes del Departamento para ejercer con una libertad que nada podía coartar sus sagrados deberes de hermano. El juez presidente preguntó a qué se debía aquella tempestad en un vaso de agua y el licenciado González respondió chaballeramente toda frase que pudiera resultar mortificante. El juez aclaró que los abogados pueden consultar entre sí en la Corte, pero lo cual no había hecho el licenciado Pérez Marchand al ejercer un derecho.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.

El caso terminó a las cinco y treinta, aproximadamente. El abogado de la querrelante pidió quince días para presentar un alegato final y cinco para contestarlo, el querrelado. Fueron concedidos.

El desfile de la prueba de desahogo continuó todo el día y concluyó a eso de las cinco y treinta minutos de la tarde. Las tres declaraciones esperadas con excepción generosa por todos los concurrentes y muy en especial por las partes, las declaraciones del doctor Payne, del Instituto Rockefeller, la del doctor Pedro Malaret Tió, Subjefe del Departamento de Salubridad Pública, y la del doctor Osvaldo Goyco, director del Hospital de Distrito de Ponce, defraudaron las esperanzas sensacionalistas del público, excepción hecha de la última, declaración hábil, inteligente y noble. El doctor Payne apenas dijo doce palabras siendo su declaración casi zoholida, insubstantial. La declaración del Subjefe de Salubridad, doctor Malaret Tió, indecisa, vacilante, dejó la impresión en el público de hacer permanecer en pie la declaración anterior del Fiscal Pérez Marchand, de que el propio Dr. Malaret Tió había comunicado a su hermano, en su presencia, que su "caso era grave, pues contra ella pesaban acusaciones de ser hostil a la Unión Republicana, y que el Dr. Garrido era un mártir de la política, tal es la presión que sobre él se ejerce". El doctor Malaret declaró que en su conversación con los hermanos Pérez Marchand se había hablado de política mundial y local, pero no recordaba exactamente lo que se dijo. El doctor Osvaldo Goyco extendió largamente en su declaración. Puntualizó todos los detalles del largo proceso privado entre el Dr. Garrido Morales y la doctora Pérez Marchand, proceso en el cual fue intermediario, por su puesto de director del Hospital de Distrito. Reconoció todos los méritos de la doctora Pérez Marchand. Y refutó la declaración del doctor Garrido Morales en el sentido de que él, el doctor Garrido, jamás había dado instrucciones telefónicas para la denuncia de la doctora Pérez Marchand, declarando que, en efecto, él había recibido instrucciones telefónicas del doctor Garrido en ese respecto.